

# The Gospel of Luke

## Chapter 5

[www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com)

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek  
New Testament witnesses*

# Table of contents

<b>Note</b>	<b>10</b>
<b>Verse 5:1</b>	<b>12</b>
Witness counts . . . . .	12
Earliest attestation . . . . .	13
Witness groups . . . . .	15
Apparatus . . . . .	16
<b>Verse 5:2</b>	<b>19</b>
Witness counts . . . . .	19
Earliest attestation . . . . .	20
Witness groups . . . . .	22
Apparatus . . . . .	22
<b>Verse 5:3</b>	<b>25</b>
Witness counts . . . . .	25
Earliest attestation . . . . .	26
Witness groups . . . . .	28
Apparatus . . . . .	29
<b>Verse 5:4</b>	<b>32</b>
Witness counts . . . . .	32
Earliest attestation . . . . .	33
Witness groups . . . . .	35
Apparatus . . . . .	35
<b>Verse 5:5</b>	<b>37</b>
Witness counts . . . . .	37
Earliest attestation . . . . .	38

Witness groups . . . . .	40
Apparatus . . . . .	40
<b>Verse 5:6</b>	<b>44</b>
Witness counts . . . . .	44
Earliest attestation . . . . .	45
Witness groups . . . . .	46
Apparatus . . . . .	47
<b>Verse 5:7</b>	<b>49</b>
Witness counts . . . . .	49
Earliest attestation . . . . .	50
Witness groups . . . . .	52
Apparatus . . . . .	53
<b>Verse 5:8</b>	<b>56</b>
Witness counts . . . . .	56
Earliest attestation . . . . .	57
Witness groups . . . . .	59
Apparatus . . . . .	59
<b>Verse 5:9</b>	<b>63</b>
Witness counts . . . . .	63
Earliest attestation . . . . .	64
Witness groups . . . . .	66
Apparatus . . . . .	66
<b>Verse 5:10</b>	<b>69</b>
Witness counts . . . . .	69
Earliest attestation . . . . .	71
Witness groups . . . . .	73
Apparatus . . . . .	73
<b>Verse 5:11</b>	<b>78</b>
Witness counts . . . . .	78
Earliest attestation . . . . .	79
Witness groups . . . . .	80

Apparatus . . . . .	81
<b>Verse 5:12</b>	<b>83</b>
Witness counts . . . . .	83
Earliest attestation . . . . .	84
Witness groups . . . . .	87
Apparatus . . . . .	87
<b>Verse 5:13</b>	<b>91</b>
Witness counts . . . . .	91
Earliest attestation . . . . .	92
Witness groups . . . . .	94
Apparatus . . . . .	94
<b>Verse 5:14</b>	<b>97</b>
Witness counts . . . . .	97
Earliest attestation . . . . .	98
Witness groups . . . . .	100
Apparatus . . . . .	101
<b>Verse 5:15</b>	<b>104</b>
Witness counts . . . . .	104
Earliest attestation . . . . .	105
Witness groups . . . . .	107
Apparatus . . . . .	108
<b>Verse 5:16</b>	<b>110</b>
Witness counts . . . . .	110
Earliest attestation . . . . .	111
Witness groups . . . . .	112
Apparatus . . . . .	113
<b>Verse 5:17</b>	<b>115</b>
Witness counts . . . . .	115
Earliest attestation . . . . .	117
Witness groups . . . . .	119
Apparatus . . . . .	120

<b>Verse 5:18</b>	<b>125</b>
Witness counts . . . . .	125
Earliest attestation . . . . .	126
Witness groups . . . . .	128
Apparatus . . . . .	129
<b>Verse 5:19</b>	<b>131</b>
Witness counts . . . . .	131
Earliest attestation . . . . .	132
Witness groups . . . . .	134
Apparatus . . . . .	135
<b>Verse 5:20</b>	<b>139</b>
Witness counts . . . . .	139
Earliest attestation . . . . .	140
Witness groups . . . . .	142
Apparatus . . . . .	142
<b>Verse 5:21</b>	<b>145</b>
Witness counts . . . . .	145
Earliest attestation . . . . .	146
Witness groups . . . . .	148
Apparatus . . . . .	149
<b>Verse 5:22</b>	<b>152</b>
Witness counts . . . . .	152
Earliest attestation . . . . .	153
Witness groups . . . . .	155
Apparatus . . . . .	155
<b>Verse 5:23</b>	<b>158</b>
Witness counts . . . . .	158
Earliest attestation . . . . .	159
Witness groups . . . . .	160
Apparatus . . . . .	161

<b>Verse 5:24</b>	<b>164</b>
Witness counts . . . . .	164
Earliest attestation . . . . .	166
Witness groups . . . . .	168
Apparatus . . . . .	168
<b>Verse 5:25</b>	<b>173</b>
Witness counts . . . . .	173
Earliest attestation . . . . .	174
Witness groups . . . . .	176
Apparatus . . . . .	176
<b>Verse 5:26</b>	<b>179</b>
Witness counts . . . . .	179
Earliest attestation . . . . .	180
Witness groups . . . . .	182
Apparatus . . . . .	182
<b>Verse 5:27</b>	<b>185</b>
Witness counts . . . . .	185
Earliest attestation . . . . .	186
Witness groups . . . . .	188
Apparatus . . . . .	189
<b>Verse 5:28</b>	<b>192</b>
Witness counts . . . . .	192
Earliest attestation . . . . .	193
Witness groups . . . . .	194
Apparatus . . . . .	195
<b>Verse 5:29</b>	<b>196</b>
Witness counts . . . . .	196
Earliest attestation . . . . .	197
Witness groups . . . . .	199
Apparatus . . . . .	200

<b>Verse 5:30</b>	<b>203</b>
Witness counts . . . . .	203
Earliest attestation . . . . .	204
Witness groups . . . . .	206
Apparatus . . . . .	207
<b>Verse 5:31</b>	<b>210</b>
Witness counts . . . . .	210
Earliest attestation . . . . .	211
Witness groups . . . . .	213
Apparatus . . . . .	213
<b>Verse 5:32</b>	<b>216</b>
Witness counts . . . . .	216
Earliest attestation . . . . .	217
Witness groups . . . . .	218
Apparatus . . . . .	219
<b>Verse 5:33</b>	<b>220</b>
Witness counts . . . . .	220
Earliest attestation . . . . .	221
Witness groups . . . . .	223
Apparatus . . . . .	224
<b>Verse 5:34</b>	<b>228</b>
Witness counts . . . . .	228
Earliest attestation . . . . .	229
Witness groups . . . . .	231
Apparatus . . . . .	232
<b>Verse 5:35</b>	<b>235</b>
Witness counts . . . . .	235
Earliest attestation . . . . .	236
Witness groups . . . . .	238
Apparatus . . . . .	238



<b>Verse 5:36</b>	<b>241</b>
Witness counts . . . . .	241
Earliest attestation . . . . .	242
Witness groups . . . . .	244
Apparatus . . . . .	245
<b>Verse 5:37</b>	<b>249</b>
Witness counts . . . . .	249
Earliest attestation . . . . .	250
Witness groups . . . . .	252
Apparatus . . . . .	253
<b>Verse 5:38</b>	<b>256</b>
Witness counts . . . . .	256
Earliest attestation . . . . .	257
Witness groups . . . . .	258
Apparatus . . . . .	259
<b>Verse 5:39</b>	<b>261</b>
Witness counts . . . . .	261
Earliest attestation . . . . .	262
Witness groups . . . . .	263
Apparatus . . . . .	264

# Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1<sup>c</sup>2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at [www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com). Collations created by Norman Simon Rodriguez.

## Verse 5:1

Byz<sup>RP</sup>: ἐγενετο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> τω<sup>4</sup> τον<sup>5</sup> οχλον<sup>6</sup> επικεισθαι<sup>7</sup>  
 αυτω<sup>8</sup> του<sup>9</sup> ακουειν<sup>10</sup> τον<sup>11</sup> λογον<sup>12</sup> του<sup>13</sup> θεου<sup>14</sup>  
 και<sup>15</sup> αυτος<sup>16</sup> ην<sup>17</sup> εστως<sup>18</sup> παρα<sup>19</sup> την<sup>20</sup> λιμνην<sup>21</sup>  
 γεννησαρετ<sup>22</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>1</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20038 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>2</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>1</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>2</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εγενετο	IV
δε	IV
εν	IV
τω	IV
τον	IV
οχλον	IV
επικεισθαι	IV
αυτω	IV
του	V
ακουειν	IV
τον	IV
λογον	IV
του	IV
θεου	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτος	IV
ην	IV
εστως	IV
παρα	IV
την	IV
λιμνην	IV
γεννησαρετ	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.1</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (ο): None.

- $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}}$  group, attesting to  $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \epsilon\nu \tau\omega \tau\omicron\nu \omicron\chi\lambda\omicron\nu \epsilon\pi\iota\kappa\epsilon\iota\sigma\theta\alpha\iota$   $\alpha\upsilon\tau\omega \kappa\alpha\iota \alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\iota\nu \tau\omicron\nu \lambda\omicron\gamma\omicron\nu \tau\omicron\upsilon \theta\epsilon\omicron\upsilon \kappa\alpha\iota \alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma \eta\nu \epsilon\sigma\tau\omega\varsigma \pi\alpha\rho\alpha \tau\eta\nu \lambda\iota\mu\nu\eta\nu \gamma\epsilon\nu\nu\eta\sigma\alpha\rho\epsilon\tau (2)$ : IV: 20003 V: 20002
- $\rightarrow B_{\text{luk.5.1}}$  group, attesting to  $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron \delta\epsilon \epsilon\nu \tau\omega \tau\omicron\nu \omicron\chi\lambda\omicron\nu \epsilon\pi\iota\kappa\epsilon\iota\sigma\theta\alpha\iota$   $\alpha\upsilon\tau\omega \tau\omicron\upsilon \alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\iota\nu \tau\omicron\nu \lambda\omicron\gamma\omicron\nu \tau\omicron\upsilon \theta\epsilon\omicron\upsilon \kappa\alpha\iota \alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma \eta\nu \epsilon\sigma\tau\omega\varsigma \pi\alpha\rho\alpha \tau\eta\nu \lambda\iota\mu\nu\eta\nu \gamma\epsilon\nu\nu\eta\sigma\alpha\rho\epsilon\theta (2)$ : XIII: 30013 XV: 30069

## Apparatus

1.  $\epsilon\gamma\epsilon\nu\epsilon\tau\omicron]$  (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038  
XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
2.  $\delta\epsilon]$  (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
3.  $\epsilon\nu]$  (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
4.  $\tau\omega]$  (9/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XV: 30079
  - $\tau\omega\iota$ : XII: 30001 30022
5.  $\tau\omicron\nu]$  (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII:  
30001 30022 XV: 30079
  - $\sigma\upsilon\nu\alpha\chi\theta\eta\gamma\alpha\iota \tau\omicron\nu$ : IV: 20001
6.  $\omicron\chi\lambda\omicron\nu]$  (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XV: 30079
  - $\omicron\chi\lambda\omega\nu$ : IX: 20038
7.  $\epsilon\pi\iota\kappa\epsilon\iota\sigma\theta\alpha\iota]$  (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30079



- *either missing or lacuna*: IV: 20001
8.  $\alpha\upsilon\tau\omega]$  (8/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30079
- $\alpha\upsilon\tau\omega\iota$ : XII: 30001 30022
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
9.  $\tau\omicron\upsilon]$  (6/11)  $\rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30079
- $\kappa\alpha\iota$ :  $\rightarrow A_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 XII: 30001 30022
10.  $\alpha\kappa\omicron\upsilon\epsilon\iota\nu]$  (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- $\alpha\kappa\omicron\upsilon\eta\nu$ : IX: 20038
11.  $\tau\omicron\nu]$  (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
12.  $\lambda\omicron\gamma\omicron\nu]$  (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
13.  $\tau\omicron\upsilon]$  (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
14.  $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$  (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
15.  $\kappa\alpha\iota]$  (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- $\epsilon\sigma\tau\omega\tau\omicron\varsigma$ : V: 20005
16.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma]$  (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ : V: 20005
17.  $\eta\nu]$  (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.1} \rightarrow B_{luk.5.1} \parallel$  IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005

18. εστως] (9/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001  
30022 XV: 30079

- ο ιησους εστως: XI: 30343
- *either missing or lacuna*: V: 20005

19. παρα] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30079

20. την] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30079

21. λιμνην] (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \rightarrow B_{\text{luk.5.1}} \parallel$  V: 20005 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

22. γεννησαρετ] (5/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.1}} \parallel$  IV: 20001 XI: 30343 XII: 30001

- γεννησαρεθ: IX: 20038
- γεννησαρετ: XII: 30022 XV: 30079
- γεννησαρεδ: V: 20005
- γεννησαρεθ:  $\rightarrow B_{\text{luk.5.1}}$

## Verse 5:2

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ειδεν<sup>2</sup> δυο<sup>3</sup> πλοια<sup>4</sup> εστωτα<sup>5</sup> παρα<sup>6</sup> την<sup>7</sup>  
 λιμνην<sup>8</sup> οι<sup>9</sup> δε<sup>10</sup> αλιεις<sup>11</sup> αποβαντες<sup>12</sup> απ<sup>13</sup> αυτων<sup>14</sup>  
 απεπλυναν<sup>15</sup> τα<sup>16</sup> δικτυα<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>3</sup>	3	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>4</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>3</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>4</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (11) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ειδεν	IV
δυο	V
πλοια	IV
εστωτα	IV
παρα	IV
την	IV
λιμνην	IV
οι	IV
δε	IV
αλιεις	IV
αποβαντες	V
απ	IV
αυτων	IV
απεπλυναν	V
τα	V
δικτυα	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.2</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): XII: 30022
- $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.2</sub> **group**, attesting to και ειδεν δυο πλοια εστωτα παρα την λιμνην οι δε αλιεις αποβαντες απ αυτων απεπλυναν τα δυκτυα (2): IX: 20038 XII: 30001
- $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.2</sub> **group**, attesting to και ιδεν δυο πλοια εστωτα παρα την λιμνην οι δε αλιεις αποβαντες απ αυτων απεπλυναν τα δικτυα (2): XIII: 30013 XV: 30069

## Apparatus

1. **και**] (10/10)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.2</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 XI: 30343
2. **ειδεν**] (6/10)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.2</sub> || IV: 20001 20003 XI: 30343
  - ιδεν:  $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.2</sub> || V: 20002 20005

3.  $\delta\upsilon\omicron]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  V: 20002 20005  
XI: 30343
- $\pi\lambda\omicron\iota\alpha$   $\delta\upsilon\omicron$ : IV: 20003
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
4.  $\pi\lambda\omicron\iota\alpha]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 V: 20005  
XI: 30343
- $\pi\lambda\omicron\iota\alpha\rho\iota\alpha$ : V: 20002
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003
5.  $\epsilon\sigma\tau\omega\tau\alpha]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
XI: 30343
6.  $\pi\alpha\rho\alpha]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20002 20005 XI: 30343
7.  $\tau\eta\nu]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20002 20005 XI: 30343
8.  $\lambda\iota\mu\nu\eta\nu]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20002 XI: 30343
- $\lambda\eta\mu\nu\eta\nu$ : V: 20005
9.  $\omicron\iota]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20002 20005 XI: 30343
10.  $\delta\epsilon]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20002 20005 XI: 30343
11.  $\alpha\lambda\iota\epsilon\iota\varsigma]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  IV: 20003  
V: 20005 XI: 30343
- $\alpha\lambda\epsilon\epsilon\iota\varsigma$ : IV: 20001 V: 20002
12.  $\alpha\pi\omicron\beta\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma]$  (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.2</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.2</sub>  $\parallel$  V: 20002  
XI: 30343
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005

13. απ] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.2</sub> →A<sub>luk.5.2</sub> →B<sub>luk.5.2</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 XI: 30343

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

14. αυτων] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.2</sub> →A<sub>luk.5.2</sub> →B<sub>luk.5.2</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 XI: 30343

15. απεπλυναν] (6/10) →unanimous<sub>luk.5.2</sub> →A<sub>luk.5.2</sub> →B<sub>luk.5.2</sub> || V: 20002

- απεπλυνον: XI: 30343
- αποβαντες: IV: 20001 20003 V: 20005

16. τα] (7/10) →unanimous<sub>luk.5.2</sub> →A<sub>luk.5.2</sub> →B<sub>luk.5.2</sub> || V: 20002 XI: 30343

- επλυναν τα: IV: 20001
- επλυνον τα: IV: 20003 V: 20005

17. δικτυα] (8/10) →unanimous<sub>luk.5.2</sub> →B<sub>luk.5.2</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 XI: 30343

- δυκτυα: →A<sub>luk.5.2</sub>



## Verse 5:3

Byz<sup>RP</sup>: εμβας<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> εις<sup>3</sup> εν<sup>4</sup> των<sup>5</sup> πλοιων<sup>6</sup> ο<sup>7</sup> ην<sup>8</sup> του<sup>9</sup>  
 σιμωνος<sup>10</sup> ηρωτησεν<sup>11</sup> αυτον<sup>12</sup> απο<sup>13</sup> της<sup>14</sup> γης<sup>15</sup>  
 επαναγαγειν<sup>16</sup> ολιγον<sup>17</sup> και<sup>18</sup> καθισας<sup>19</sup> εδιδασκεν<sup>20</sup>  
 εκ<sup>21</sup> του<sup>22</sup> πλοιου<sup>23</sup> τους<sup>24</sup> οχλους<sup>25</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	IV: <a href="#">20001</a> XII: <a href="#">30001</a> XV: <a href="#">30069</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>5</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>6</sup>	8	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>5</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>6</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
εμβας	IV
δε	IV
εις	IV
εν	IV
των	IV
πλοιων	IV
ο	IV
ην	IV
του	V
σιμωνος	IV
ηρωτησεν	IV
αυτον	IV
απο	IV
της	IV
γης	IV
επαναγαγειν	IV
ολιγον	IV
και	V
καθισας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εδιδασκεν	V
εκ	IV
του	IV
πλοιου	IV
τους	V
οχλους	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.3</sub> group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): XI: [30343](#) XII: [30022](#) XV: [30079](#)

# Apparatus

1.  $\epsilon\mu\beta\alpha\varsigma]$  (6/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 XIII: 30013
  - $\epsilon\nu\beta\alpha\varsigma$ : V: 20005 IX: 20038
2.  $\delta\epsilon]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
3.  $\epsilon\iota\varsigma]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
4.  $\epsilon\nu]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
5.  $\tau\omega\nu]$  (7/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
6.  $\pi\lambda\omicron\iota\omega\nu]$  (7/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013
  - $\pi\lambda\omicron\iota\omicron\nu$ : V: 20005
7.  $\omicron]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
8.  $\eta\nu]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
9.  $\tau\omicron\upsilon]$  (6/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005
10.  $\sigma\iota\mu\omega\nu\omicron\varsigma]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
11.  $\eta\rho\omega\tau\eta\sigma\epsilon\nu]$  (8/8)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013

12. αυτον] (8/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038  
XIII: 30013
13. απο] (7/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XIII:  
30013
- επαναγαγειν απο: V: 20005
14. της] (8/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038  
XIII: 30013
15. γης] (8/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038  
XIII: 30013
16. επαναγαγειν] (5/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 XIII: 30013
- επαναγαγην: IX: 20038
  - επαναγειν: V: 20002
  - οσον: V: 20005
17. ολιγον] (6/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038
- ολιγων: XIII: 30013
  - οσον: V: 20005
18. και] (7/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: IV: 20003
19. καθισας] (6/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20005 XIII: 30013
- καθεισας: V: 20002
  - καθησας: IX: 20038
20. εδιδασκεν] (6/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || V: 20002 IX: 20038 XIII:  
30013
- δε: IV: 20003
  - εν: V: 20005
21. εκ] (6/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038

- απο: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: V: 20005

22. του] (7/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013

- τω: V: 20005

23. πλοιου] (7/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013

- πλοιω: V: 20005

24. τους] (6/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013

- εδιδασκεν τους: IV: 20003 V: 20005

25. οχλους] (8/8) →unanimous<sub>luk.5.3</sub> || IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013

## Verse 5:4

*Byz<sup>RP</sup>*: ως<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> επαυσατο<sup>3</sup> λαλων<sup>4</sup> ειπεν<sup>5</sup> προς<sup>6</sup>  
τον<sup>7</sup> σιμωνα<sup>8</sup> επαναγαγε<sup>9</sup> εις<sup>10</sup> το<sup>11</sup> βαθος<sup>12</sup> και<sup>13</sup>  
χαλασατε<sup>14</sup> τα<sup>15</sup> δικτυα<sup>16</sup> υμων<sup>17</sup> εις<sup>18</sup> αγραν<sup>19</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IX: <a href="#">20038</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>7</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>8</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>7</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>8</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ως	IV
δε	IV
επαυσατο	IV
λαλων	IV
ειπεν	IV
προς	IV
τον	IV
σιμωνα	IV
επαναγαγε	IV
εις	IV
το	IV
βαθος	IV
και	IV
χαλασατε	IV
τα	IV
δικτυα	IV
υμων	IV
εις	IV
αγραν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 9 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.4</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (5): IV: 20001 20003 V: 20002 XI: 30343 XIII: 30013
- $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.4</sub> **group**, attesting to  $\omega\varsigma$  δε επαυσατο λαλων ειπε προς τον σιμωνα επαναγαγε εις το βαθος και χαλασατε τα δικτυα υμων εις αγραν (2): XV: 30069 30079
- $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.4</sub> **group**, attesting to  $\omega\varsigma$  δε επαυσατο λαλων ειπεν προς τον σιμωνα επαναγαγε εις το βαθος και χαλασατε τα δικτυα υμων (2): XII: 30001 30022

## Apparatus

1.  $\omega\varsigma$ ] (9/10)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.4</sub>
  - οτε: V: 20005
2. δε] (10/10)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
3. επαυσατο] (10/10)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ **B**<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005

4. λαλων] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
5. ειπεν] (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
- ειπε:  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>
6. προς] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
7. τον] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
8. σιμωνα] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
9. επαναγαγε] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
10. εις] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
11. το] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
12. βαθος] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
13. και] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
14. χαλασατε] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
15. τα] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
16. δικτυα] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
17. υμων] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
18. εις] (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub>
19. αγραν] (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.4</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.4</sub> || V: 20005
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.4</sub>

## Verse 5:5

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> αποκριθεις<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> σιμων<sup>4</sup> ειπεν<sup>5</sup> αυτω<sup>6</sup>  
 επιστατα<sup>7</sup> δι<sup>8</sup> ολης<sup>9</sup> της<sup>10</sup> νυκτος<sup>11</sup> κοπιασαντες<sup>12</sup>  
 ουδεν<sup>13</sup> ελαβομεν<sup>14</sup> επι<sup>15</sup> δε<sup>16</sup> τω<sup>17</sup> ρηματι<sup>18</sup> σου<sup>19</sup>  
 χαλασω<sup>20</sup> το<sup>21</sup> δικτυον<sup>22</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>9</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>10</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>9</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>10</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποκριθεις	IV
ο	V
σιμων	IV
ειπεν	IV
αυτω	V
επιστατα	IV
δι	IV
ολης	IV
της	V
νυκτος	IV
κοπιασαντες	IV
ουδεν	IV
ελαβομεν	IV
επι	IV
δε	IV
τω	IV
ρηματι	IV
σου	IV

Reading	Earliest attestation (century)
χαλασω	IV
το	V
δικτυον	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.5</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079

## Apparatus

1. και] (10/12) →**unanimous**<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XV: 30069



- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032
2. ἀποκριθεις] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032
3. ο] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001  
30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032
4. σιμων] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20003 V: 20002 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XV: 30069
- δε σιμων: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20032
5. ειπεν] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 IX:  
20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- αποκρις ειπεν: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: V: 20032
6. αυτω] (7/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XV:  
30069
- αυτωι: XII: 30001 30022
  - σιμων: IV: 20001
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032
7. επιστατα] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- διδασκαλε: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: V: 20032
8. δι] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX:  
20038 XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20032
9. ολης] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
10. της] (8/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022  
XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20002 20032
11. νυκτος] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
12. κοπιασαντες] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
13. ουδεν] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
14. ελαβομεν] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022
- ελαβαμεν: V: 20002
  - ελαβωμεν: XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: V: 20032
15. επι] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
16. δε] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: V: 20032
17. τω] (9/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XV: 30069
- τωι: XII: 30001 30022
  - *either missing or lacuna*: V: 20032
18. ρηματι] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30069
- [?]ηματι: XII: 30022
19. σου] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20032
20. χαλασω] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30022 XV: 30069
- ου: V: 20005
  - χαλασωμεν: XII: 30001
21. το] (6/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || V: 20002 XII: 30022 XV: 30069
- μη: V: 20005
  - τα: IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001
22. δικτυον] (6/12) →unanimous<sub>luk.5.5</sub> || V: 20002 XII: 30022 XV: 30069
- δικτυα: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001
  - δυκτυα: IX: 20038
  - παρακουσομαι: V: 20005

## Verse 5:6

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> τουτο<sup>2</sup> ποιησαντες<sup>3</sup> συνεκλεισαν<sup>4</sup> πληθος<sup>5</sup>  
 ιχθυων<sup>6</sup> πολυ<sup>7</sup> διερρηγνυτο<sup>8</sup> δε<sup>9</sup> το<sup>10</sup> δικτυον<sup>11</sup>  
 αυτων<sup>12</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>11</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>12</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>11</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>12</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τουτο	IV
ποιησαντες	IV
συνεκλεισαν	IV
πληθος	IV
ιχθυων	IV
πολυ	IV
διερρηγνυτο	XI
δε	IV
το	V
δικτυον	V
αυτων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.6</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): XV: 30069 30079

## Apparatus

1. καὶ] (12/12) →**unanimous**<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
2. τοῦτο] (9/12) →**unanimous**<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013
  - εὐθὺς: V: 20005
  - τοῦ[?]: XII: 30022
  - τοῦτω: IX: 20038
3. ποιησαντες] (10/12) →**unanimous**<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013
  - [?]ησαντες: XII: 30022
  - χαλασαντες: V: 20005
4. συνεκλεισαν] (8/12) →**unanimous**<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20003 V: 20002 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013
  - συνεκλησαν: IX: 20038
  - συνεκλισαν: IV: 20001
  - συνελαβον: XI: 30343
  - τα: V: 20005

5. πληθος] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- δικτυα συνεκλισαν: V: 20005
6. ιχθυων] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
7. πολυ] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- πληθος πολυ: V: 20005
8. διερρηγνυτο] (5/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || XI: 30343 XII: 30001 30022
- διερρηγνυτο: V: 20002 IX: 20038
  - διερρησσετο: IV: 20003
  - διερρησσετο: IV: 20001
  - διερρησσουντο: V: 20032
  - διερρυγνυτο: XIII: 30013
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
9. δε] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- ωστε: V: 20005
10. το] (6/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || V: 20002 XI: 30343 XII: 30022 XIII: 30013
- τα: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001
11. δικτυον] (6/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || V: 20002 XI: 30343 XII: 30022 XIII: 30013
- δικτυα: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001
12. αυτων] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.6</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- ρησσεσθαι: V: 20005



## Verse 5:7

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> κατενευσαν<sup>2</sup> τοις<sup>3</sup> μετοχοις<sup>4</sup> τοις<sup>5</sup> εν<sup>6</sup>  
τω<sup>7</sup> ετερω<sup>8</sup> πλοιω<sup>9</sup> του<sup>10</sup> ελθοντας<sup>11</sup> συλλαβεσθαι<sup>12</sup>  
αυτοις<sup>13</sup> και<sup>14</sup> ηλθον<sup>15</sup> και<sup>16</sup> επλησαν<sup>17</sup> αμφοτερα<sup>18</sup>  
τα<sup>19</sup> πλοια<sup>20</sup> ωστε<sup>21</sup> βυθιζεσθαι<sup>22</sup> αυτα<sup>23</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XI: <a href="#">30343</a> XII: <a href="#">30022</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>13</sup>	3	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>14</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>13</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>14</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
κατενευσαν	IV
τοις	IV
μετοχοις	IV
τοις	V
εν	IV
τω	IV
ετερω	IV
πλοιω	IV
του	IV
ελθοντας	IV
συλλαβεσθαι	IV
αυτοις	IV
και	IV
ηλθον	IV
και	IV
επλησαν	IV
αμφοτερα	IV
τα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
πλοια	IV
ωστε	IV
βυθιζεσθαι	IV
αυτα	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5,7</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): V: [20002](#)

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2.  $\kappa\alpha\tau\epsilon\nu\epsilon\upsilon\sigma\alpha\nu$ ] (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - $\kappa\alpha\tau\epsilon\lambda\epsilon\upsilon\sigma\alpha\nu$ : XII: 30001
  - $\kappa\alpha\tau\epsilon\nu\epsilon\upsilon\omicron\nu$ : V: 20005
  - $\kappa\alpha\tau\epsilon\nu\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\nu$ : IV: 20001
3.  $\tau\omicron\iota\varsigma$ ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
4.  $\mu\epsilon\tau\omicron\chi\omicron\iota\varsigma$ ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
5.  $\tau\omicron\iota\varsigma$ ] (6/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 20032
6.  $\epsilon\nu$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
7.  $\tau\omega$ ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - $\tau\omega\iota$ : XII: 30001
8.  $\epsilon\tau\epsilon\rho\omega$ ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5,7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - $\epsilon\tau\epsilon\rho\omega\iota$ : XII: 30001

9.  $\pi\lambda\omicron\iota\omega]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- $\pi\lambda\omicron\iota\omega\iota$ : XII: 30001
10.  $\tau\omicron\upsilon]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- $\tau\omicron\upsilon\varsigma$ : IV: 20001
11.  $\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\alpha\varsigma]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005  
20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
- $\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\alpha$ : XIII: 30013 XV: 30069
12.  $\sigma\upsilon\lambda\lambda\alpha\beta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota]$  (6/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20003 XII: 30001 XIII:  
30013 XV: 30069 30079
- $\beta\omicron\eta\theta\epsilon\iota\nu$ : V: 20005
  - $\sigma\upsilon\lambda\lambda\alpha\beta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ : V: 20032 IX: 20038
  - $\sigma\upsilon\lambda\lambda\alpha\mu\beta\alpha\nu\epsilon\sigma\theta\epsilon$ : IV: 20001
13.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
14.  $\kappa\alpha\iota]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- $\epsilon\lambda\theta\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$ : V: 20005
15.  $\eta\lambda\theta\omicron\nu]$  (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001  
XIII: 30013 XV: 30069 30079
- $\eta\lambda\theta\alpha\nu$ : IV: 20001 V: 20032
  - $\omicron\upsilon\nu$ : V: 20005
16.  $\kappa\alpha\iota]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.7</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005

17. **επλησαν]** (9/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- **επλησθησαν:** V: 20032

18. **αμφοτερα]** (8/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079

- **[?]:** IV: 20001
- **αμφοτεροι:** XV: 30069

19. **τα]** (10/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

20. **πλοια]** (10/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

21. **ωστε]** (9/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- **ωτε:** V: 20005

22. **βυθιζεσθαι]** (7/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001 XV: 30069 30079

- **βυθηζεσθαι:** IX: 20038
- **βυθιζεσθε:** XIII: 30013
- **παρα τι βυθιζεσθαι:** V: 20005

23. **αυτα]** (9/10) → unanimous<sub>luk.5.7</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- *either missing or lacuna:* V: 20005

## Verse 5:8

*Byz<sup>RP</sup>*: ιδων<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> σιμων<sup>3</sup> πετρος<sup>4</sup> προσεπεσεν<sup>5</sup> τοις<sup>6</sup>  
γονασιν<sup>7</sup> ιησου<sup>8</sup> λεγων<sup>9</sup> εξελθε<sup>10</sup> απ<sup>11</sup> εμου<sup>12</sup> οτι<sup>13</sup>  
ανηρ<sup>14</sup> αμαρτωλος<sup>15</sup> ειμι<sup>16</sup> κυριε<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	14	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>15</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>16</sup>	14	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>15</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>16</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (14) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ιδων	IV
δε	IV
σιμων	IV
πετρος	IV
προσεπεσεν	IV
τοις	IV
γονασιν	IV
ιησου	IV
λεγων	IV
εξελθε	IV
απ	IV
εμου	IV
οτι	IV
ανηρ	IV
αμαρτωλος	IV
ειμι	IV
κυριε	IV

Reading	Earliest attestation (century)

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.8</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): IV: 20003 || Corr.: 20001<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>luk.5.8</sub> **group**, attesting to ἰδων δε ο σιμων προσεπεσε τοις γονασι του ιησου λεγων εξελθε απ εμου οτι ανηρ αμαρτωλος ειμι κυριε (2): XIII: 30013 XV: 30069

## Apparatus

1. ἰδων] (10/14) →**unanimous**<sub>luk.5.8</sub> →**A**<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022
  - αμαρτωλος ην: XI: 40060

- ιδον: IX: 20038
  - ο: V: 20005
  - οπερ ιδων: XV: 30079
2. δε] (12/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> → A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022
- either missing or lacuna: XI: 40060 XV: 30079
3. σιμων] (10/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX:  
20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- ο σιμων: → A<sub>luk.5.8</sub> || V: 20032
  - either missing or lacuna: XI: 40060
4. πετρος] (9/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038  
XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- either missing or lacuna: → A<sub>luk.5.8</sub> || V: 20005 20032 XI: 40060
5. προσεπεσεν] (6/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005  
20032
- προσεπεν: IX: 20038
  - προσεπεσε: → A<sub>luk.5.8</sub> || XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
  - either missing or lacuna: XI: 40060
6. τοις] (12/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> → A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- αυτου τοις: V: 20005
  - either missing or lacuna: XI: 40060
7. γονασιν] (9/14) → unanimous<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20032 IX:  
20038 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30079
- γονασι: → A<sub>luk.5.8</sub>
  - ποσι: XII: 30001
  - ποσιν: V: 20005

- *either missing or lacuna*: XI: 40060
8. ιησου] (7/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20032 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30079
- του ιησου: →A<sub>luk.5.8</sub> || V: 20002 IX: 20038 XII: 30001
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060
9. λεγων] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
10. εξελθε] (12/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- παρακαλω εξελθε: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
11. απ] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
12. μου] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
13. οτι] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
14. ανηρ] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

15. αμαρτωλος] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: XI: 40060

16. ειμι] (10/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30079

- εγω ειμι: XII: 30001 30022
- ει: XI: 40060
- ειμει: V: 20032

17. κυριε] (13/14) →unanimous<sub>luk.5.8</sub> →A<sub>luk.5.8</sub> || V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

## Verse 5:9

*Byz<sup>RP</sup>*: θαμβος<sup>1</sup> γαρ<sup>2</sup> περιεσχεν<sup>3</sup> αυτον<sup>4</sup> και<sup>5</sup> παντας<sup>6</sup>  
τους<sup>7</sup> συν<sup>8</sup> αυτω<sup>9</sup> επι<sup>10</sup> τη<sup>11</sup> αγρα<sup>12</sup> των<sup>13</sup> ιχθυων<sup>14</sup>  
η<sup>15</sup> συνελαβον<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	V: <a href="#">20002</a> XIII: <a href="#">30013</a> XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>17</sup>	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>18</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>17</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>18</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).



Reading	Earliest attestation (century)
θαμβος	IV
γαρ	IV
περιεσχεν	IV
αυτον	IV
και	IV
παντας	IV
τους	IV
συν	IV
αυτω	IV
επι	IV
τη	IV
αγρα	IV
των	IV
ιχθυων	IV
η	IV
συνελαβον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): V: 20032 XI: 30343
- $\rightarrow$ A<sub>luk.5.9</sub> group, attesting to θαμβος γαρ περιεσχεν αυτον και παντας τους συν αυτωι επι τηι αγραι των ιχθυων ηι συνελαβον (2): XII: 30001 30022

## Apparatus

1. θαμβος] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
2. γαρ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XV: 30069
  - ο γαρ: XI: 40060
3. περιεσχεν] (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038
  - περηγηχεν: XI: 40060

- περιεχεν: XV: 30069
4. αυτον] (8/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XV: 30069
- αυτους: IV: 20001
  - αυτων: XI: 40060
5. και] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
6. παντας] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
7. τους] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
8. συν] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
9. αυτω] (7/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- αυτωι: →A<sub>luk.5.9</sub>
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
10. επι] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> →A<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
11. τη] (8/10) →unanimous<sub>luk.5.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069
- τηι: →A<sub>luk.5.9</sub>

12.  $\alpha\gamma\rho\alpha]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069

- $\alpha\gamma\rho\alpha\iota:$   $\rightarrow A_{luk.5.9}$

13.  $\tau\omega\nu]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 XI: 40060 XV: 30069

- $\tau\omicron\nu:$  IX: 20038

14.  $\iota\chi\theta\upsilon\omega\nu]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 XV: 30069

- $\iota\chi\theta\upsilon\omicron\nu:$  XI: 40060
- $\upsilon\chi\theta\upsilon\omega\nu:$  IX: 20038

15.  $\eta]$  (5/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\parallel$  IV: 20001 XI: 40060 XV: 30069

- $\eta\iota:$   $\rightarrow A_{luk.5.9}$
- $\eta\nu:$  IX: 20038
- $\omega\nu:$  IV: 20003 V: 20005

16.  $\sigma\upsilon\nu\epsilon\lambda\alpha\beta\omicron\nu]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.9</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 40060 XV: 30069

## Verse 5:10

Byz<sup>RP</sup>: ομοιω<sup>1</sup>ς δε<sup>2</sup> και<sup>3</sup> ιακωβον<sup>4</sup> και<sup>5</sup> ιωαννην<sup>6</sup> υιους<sup>7</sup>  
 ζεβεδαιου<sup>8</sup> οι<sup>9</sup> ησαν<sup>10</sup> κοινωνοι<sup>11</sup> τω<sup>12</sup> σιμωνι<sup>13</sup>  
 και<sup>14</sup> ειπεν<sup>15</sup> προς<sup>16</sup> τον<sup>17</sup> σιμωνα<sup>18</sup> ο<sup>19</sup> ιησους<sup>20</sup>  
 μη<sup>21</sup> φοβου<sup>22</sup> απο<sup>23</sup> του<sup>24</sup> νυν<sup>25</sup> ανθρωπους<sup>26</sup> εση<sup>27</sup>  
 ζωγων<sup>28</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IX: <a href="#">20038</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>19</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
<b>Number of witnesses that were taken into account in the collation<sup>20</sup></b>	<b>12</b>	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>19</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>20</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ομοιως	IV
δε	IV
και	IV
ιακωβον	IV
και	IV
ιωαννην	V
υιους	IV
ζεβεδαιου	IV
οι	IV
ησαν	IV
κοινωνοι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τω	IV
σιμωνι	IV
και	IV
ειπεν	IV
προς	IV
τον	IV
σιμωνα	IV
ο	IV
ιησους	IV
μη	IV
φοβου	IV
απο	IV
του	IV
νυν	IV
ανθρωπους	IV
εση	IV
ζωγων	IV



## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.10</sub> group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): V: 20002 XIII: 30013

## Apparatus

1. ομοιως] (10/12) →**unanimous<sub>luk.5.10</sub>** || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
  - ησαν: V: 20005
  - ομοιος: XI: 40060
2. δε] (12/12) →**unanimous<sub>luk.5.10</sub>** || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
3. και] (11/12) →**unanimous<sub>luk.5.10</sub>** || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
  - κοινωνοι: V: 20005
4. ιακωβον] (8/12) →**unanimous<sub>luk.5.10</sub>** || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- αὐτοῦ: V: 20005
  - ἰακωβων: XI: 40060
  - ἰωαννην: XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
5. καὶ] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ἰακωβος καὶ: IV: 20001 V: 20005
6. ἰωαννην] (6/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || V: 20032 XII: 30001 30022 XV: 30069
- ἰακωβον: XV: 30079
  - ἰω: XI: 30343 40060
  - ἰωανην: IV: 20003
  - ἰωανης: V: 20005
  - ἰωαννης: IV: 20001
7. υἱου] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- οἱ υἱοι: IV: 20001
  - υἱοι: V: 20005
8. ζεβεδαίου] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ζεβεδεου: V: 20032
9. οἱ] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ο: V: 20005
10. ἦσαν] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- δε: V: 20005
  - εἰσαν: XI: 40060

11. **κοινωνοι]** (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032  
XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- κοινωνοι: XI: 40060
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
12. **τω]** (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343  
40060 XII: 30001 XV: 30069 30079
- τωι: XII: 30022
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
13. **σιμωνι]** (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- σιμονη: XI: 40060
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
14. **κα]** (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
15. **ειπεν]** (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
XI: 30343 40060 XII: 30001 30022
- ειπε: XV: 30069 30079
16. **προς]** (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- αυτοις: V: 20005
17. **τον]** (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- δευτε: V: 20005
18. **σιμωνα]** (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079

- καί: V: 20005
19. ο] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005
20. ιησους] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
21. μη] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
22. φοβου] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- γεινεσθε: V: 20005
23. απο] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- αλειεις: V: 20005
24. του] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ιχθυων: V: 20005
25. νυν] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ποιησω: V: 20005
26. ανθρωπους] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032  
XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079
- ανους: XI: 40060
  - γαρ: V: 20005

27. εση] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343  
40060 XV: 30069 30079

- εσηι: XII: 30001 30022
- υμας: V: 20005

28. ζωγων] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.10</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI:  
30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30069 30079

- αλιεις ανθρωπων: V: 20005

## Verse 5:11

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> καταγαγοντες<sup>2</sup> τα<sup>3</sup> πλοια<sup>4</sup> επι<sup>5</sup> την<sup>6</sup> γην<sup>7</sup>  
αφεντες<sup>8</sup> απαντα<sup>9</sup> ηκολουθησαν<sup>10</sup> αυτω<sup>11</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>21</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>22</sup>	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>21</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>22</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
καταγαγοντες	IV
τα	IV
πλοια	IV
επι	IV
την	IV
γην	IV
αφεντες	IV
απαντα	V
ηκολουθησαν	IV
αυτω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 9 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are



therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (5): V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub> group, attesting to και καταγαγοντες τα πλοια επι την γην αφεντες απαντα ηκολουθησαν αυτωι (2): XII: 30001 30022
- $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub> group, attesting to και καταγαγοντες τα πλοια επι την γην αφεντες παντα ηκολουθησαν αυτω (2): IV: 20001 20003

## Apparatus

1. και] (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub> || V: 20032 XI: 40060 XV: 30079
  - οι: V: 20005
2. καταγαγοντες] (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub> || V: 20032 XI: 40060 XV: 30079
  - δε: V: 20005
3. τα] (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub> || V: 20032 XI: 40060
  - ακουσαντες: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
4. πλοια] (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub> || V: 20032 XI: 40060
  - παντα: V: 20005

- *either missing or lacuna*: XV: 30079
5.  $\epsilon\pi\iota]$  (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  XI: 40060  
XV: 30079
- και επι: V: 20032
  - κατελειψαν επι: V: 20005
6.  $\tau\eta\nu]$  (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  V: 20032  
XI: 40060 XV: 30079
- της: V: 20005
7.  $\gamma\eta\nu]$  (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  V: 20032  
XI: 40060 XV: 30079
- γης: V: 20005
8.  $\alpha\phi\epsilon\nu\tau\epsilon\varsigma]$  (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  V:  
20032 XI: 40060
- και: V: 20005
  - τα πλοια αφεντες: XV: 30079
9.  $\alpha\pi\alpha\nu\tau\alpha]$  (10/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  V: 20032 XI:  
40060 XV: 30079
- παντα:  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
10.  $\eta\kappa\omicron\lambda\omicron\upsilon\theta\eta\varsigma\alpha\nu]$  (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$   
V: 20005 20032 XV: 30079
- ηκολουθειςαν: XI: 40060
11.  $\alpha\upsilon\tau\omega]$  (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.11</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.11</sub>  $\parallel$  V: 20005 20032 XI:  
40060 XV: 30079
- αυτωι:  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.11</sub>

## Verse 5:12

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> εγενετο<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> τω<sup>4</sup> ειναι<sup>5</sup> αυτον<sup>6</sup> εν<sup>7</sup> μια<sup>8</sup>  
των<sup>9</sup> πολεων<sup>10</sup> και<sup>11</sup> ιδου<sup>12</sup> ανηρ<sup>13</sup> πληρης<sup>14</sup> λεπρας<sup>15</sup>  
και<sup>16</sup> ιδων<sup>17</sup> τον<sup>18</sup> ιησουν<sup>19</sup> πεσων<sup>20</sup> επι<sup>21</sup> προσωπον<sup>22</sup>  
εδεθη<sup>23</sup> αυτου<sup>24</sup> λεγων<sup>25</sup> κυριε<sup>26</sup> εαν<sup>27</sup> θελης<sup>28</sup>  
δυνασαι<sup>29</sup> με<sup>30</sup> καθαρισαι<sup>31</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>23</sup>	1	Corr.: 20002 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>24</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>23</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>24</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εγενετο	IV
εν	IV
τω	IV
ειναι	IV
αυτον	IV
εν	IV
μια	IV
των	IV
πολεων	IV
και	IV
ιδου	IV
ανηρ	IV
πληρης	IV
λεπρας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	V
ιδων	IV
τον	V
ιησουν	IV
πεσων	IV
επι	IV
προσωπον	IV
εδεηθη	IV
αυτου	IV
λεγων	IV
κυριε	IV
εαν	IV
θελης	IV
δυνασαι	IV
με	IV
καθαρισαι	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.12</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): V: 20032 XI: 30343 XV: 30079
- $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.12</sub> **group**, attesting to και εγενετο εν τω ειναι αυτον εν μια των πολεων και ιδου ανηρ πληρης λεπρας ιδων δε τον ιησουν πεσων επι προσωπον εδεηθη αυτου λεγων κυριε εαν θελης δυνασαι με καθαρισαι (2): IV: 20001 20003

## Apparatus

1. και] (11/12)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: XIII: 30013
2. εγενετο] (12/12)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
3. εν] (10/12)  $\rightarrow$ **unanimous**<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow$ **A**<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069
4. τω] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30022
- τωι: XII: 30001
  - *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069
5. ειναι] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
6. αυτον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
7. εν] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
8. μια] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- μεια: V: 20005
  - μιαι: XII: 30001 30022
9. των] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- τον: IX: 20038
10. πολεων] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
11. και] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- κα: V: 20002
12. ιδου] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
13. ανηρ] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.12</sub> → A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069



14. πληρης] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- either missing or lacuna: V: 20005

15. λεπρας] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- λεπρος: V: 20005

16. και] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- either missing or lacuna: →A<sub>luk.5.12</sub>

17. ιδων] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- ειδων: V: 20005
- ιδον: IX: 20038

18. τον] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- δε τον: →A<sub>luk.5.12</sub>

19. ιησουν] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

20. πεσων] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- επεσεν: V: 20005

21. επι] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

22. προσωπον] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.12</sub> →A<sub>luk.5.12</sub> || V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

23.  $\epsilon\delta\epsilon\eta\theta\eta]$  (10/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 IX: 20038  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- $\epsilon\delta\epsilon\eta[?]$ : XII: 30022
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
24.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$  (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
25.  $\lambda\epsilon\gamma\omega\nu]$  (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
26.  $\kappa\upsilon\rho\iota\epsilon]$  (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
27.  $\epsilon\alpha\nu]$  (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
28.  $\theta\epsilon\lambda\eta\varsigma]$  (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005 IX: 20038  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- $\theta\epsilon\lambda\eta\iota\varsigma$ : XII: 30022
29.  $\delta\upsilon\nu\alpha\sigma\alpha\iota]$  (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- $\delta\upsilon\nu\alpha\sigma\epsilon$ : IX: 20038
30.  $\mu\epsilon]$  (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005 XII: 30001 30022  
XIII: 30013 XV: 30069
- $\mu\epsilon\epsilon$ : IX: 20038
31.  $\kappa\alpha\theta\alpha\rho\iota\sigma\alpha\iota]$  (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.12</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.12}$  || V: 20002 20005  
IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

## Verse 5:13

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> εκτεινας<sup>2</sup> την<sup>3</sup> χειρα<sup>4</sup> ηψατο<sup>5</sup> αυτου<sup>6</sup>  
ειπων<sup>7</sup> θελω<sup>8</sup> καθαρισθητι<sup>9</sup> και<sup>10</sup> ευθεως<sup>11</sup> η<sup>12</sup>  
λεπρα<sup>13</sup> απηλθεν<sup>14</sup> απ<sup>15</sup> αυτου<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: <a href="#">30343</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>25</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 30013 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>26</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>25</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>26</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εκτεινας	IV
την	IV
χειρα	IV
ηψατο	IV
αυτου	IV
ειπων	V
θελω	IV
καθαρισθητι	IV
και	IV
ευθεως	IV
η	IV
λεπρα	IV
απηλθεν	IV
απ	IV
αυτου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.13</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): V: 20002 XII: 30001 30022 XV: 30079

## Apparatus

1. καὶ] (10/11) →**unanimous**<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
2. εκτεινας] (8/11) →**unanimous**<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20003 V: 20005 XIII: 30013 XV: 30069
  - εκτηνας: IX: 20038
  - εκτινας: IV: 20001 V: 20032
3. την] (9/11) →**unanimous**<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
  - δε την: V: 20005

- τας: IV: 20001
4. χειρα] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- χειρας: IV: 20001
5. ηψατο] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
6. αυτου] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
7. ειπων] (4/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub>
- εγων: IV: 20001
  - λεγων: IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
8. θελω] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
9. καθαρισθητι] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- καθαρισθηται: V: 20032
10. και] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
11. ευθεως] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
12. η] (7/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038
- α η: IV: 20001
  - απηλθεν η: XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
13. λεπρα] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069

- εκαθαρισθη: V: 20005
14. απηλθεν] (8/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038
- [?]: XIII: 30013
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30069
15. απ] (9/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XIII: 30013
16. αυτου] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.13</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005



## Verse 5:14

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> αυτος<sup>2</sup> παρηγγειλεν<sup>3</sup> αυτω<sup>4</sup> μηδενι<sup>5</sup>  
ειπειν<sup>6</sup> αλλα<sup>7</sup> απελθων<sup>8</sup> δειξον<sup>9</sup> σεαυτον<sup>10</sup> τω<sup>11</sup>  
ιερει<sup>12</sup> και<sup>13</sup> προσενεγκε<sup>14</sup> περι<sup>15</sup> του<sup>16</sup> καθαρισμου<sup>17</sup>  
σου<sup>18</sup> καθως<sup>19</sup> προσεταξεν<sup>20</sup> μωσης<sup>21</sup> εις<sup>22</sup> μαρτυριον<sup>23</sup>  
αυτοις<sup>24</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	IV: <a href="#">20003</a> V: <a href="#">20032</a> XII: <a href="#">30022</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>27</sup>	3	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>28</sup>	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>27</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>28</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αυτος	IV
παρηγγειλεν	V
αυτω	IV
μηδενι	IV
ειπειν	V
αλλα	IV
απελθων	IV
δειξον	V
σεαυτον	V
τω	V
ιερει	V
και	V
προσενεγκε	V
περι	IV
του	IV
καθαρισμου	IV
σου	IV
καθως	IV

Reading	Earliest attestation (century)
προσεταξεν	IV
μωσης	V
εις	IV
μαρτυριον	IV
αυτοις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.14</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): V: 20002

# Apparatus

1. **καὶ]** (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. **αὐτος]** (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
3. **παρηγγειλεν]** (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - παρηγγιλεν: IV: 20001
4. **αὐτω]** (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - αὐτωι: XII: 30001
5. **μηδενι]** (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
6. **ειπειν]** (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - ειπιν: IV: 20001
7. **αλλα]** (6/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079
  - αλλ: XII: 30001 XV: 30069
  - απελθε: V: 20005
8. **απελθων]** (7/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069 30079
  - απελθον: XIII: 30013
  - δε: V: 20005
9. **δειξον]** (7/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- και δεῖξον: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
10. σεαυτον] (7/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
- σεαυτω: XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
11. τω] (7/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XIII:  
30013 XV: 30069 30079
- τωι: XII: 30001
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
12. ιερει] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: IV: 20001
13. και] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: IV: 20001
14. προσενεγκε] (6/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || V: 20005 XI: 30343 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30069
- προσενεγκαι: IV: 20001 XV: 30079
  - προσενεκε: IX: 20038
15. περι] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
16. του] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI:  
30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
17. καθαρισμου] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX:  
20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079

18. σου] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
19. καθως] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
20. προσεταξεν] (5/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XIII: 30013
- προσεταξε: XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069 30079
21. μωσης] (2/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || XI: 30343
- μωυσης: IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
22. εις] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- ινα εις: V: 20005
23. μαρτυριον] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
24. αυτοις] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.14</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- ην υμειν τουτο ο δε εξελθων ηρξατο κηρυσσειν και διαφημειζειν τον λογον ωστε μηκετι δυνασθαι αυτον φανερωσ εις πολιν εισελθειν αλλα εξω ην εν ερημοις τοποις και συνηρχοντο προς αυτον και ηλθεν παλιν εις καφαρναουμ: V: 20005

## Verse 5:15

Byz<sup>RP</sup>: διηρχετο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> μαλλον<sup>3</sup> ο<sup>4</sup> λογος<sup>5</sup> περι<sup>6</sup> αυτου<sup>7</sup>  
και<sup>8</sup> συνηρχοντο<sup>9</sup> οχλοι<sup>10</sup> πολλοι<sup>11</sup> ακουειν<sup>12</sup>  
και<sup>13</sup> θεραπευεσθαι<sup>14</sup> υπ<sup>15</sup> αυτου<sup>16</sup> απο<sup>17</sup> των<sup>18</sup>  
ασθενειων<sup>19</sup> αυτων<sup>20</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	IX: <a href="#">20038</a> XII: <a href="#">30001</a> XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None



Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>29</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>30</sup>	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>29</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>30</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
διηρχετο	IV
δε	IV
μαλλον	IV
ο	IV
λογος	IV
περι	IV
αυτου	IV
και	IV
συνηρχοντο	IV
οχλοι	IV
πολλοι	IV
ακουειν	IV
και	IV
θεραπευεσθαι	IV
υπ	XI
αυτου	V
απο	IV
των	IV
ασθενειων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.15</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): XI: [30343](#)
- →**A**<sub>luk.5.15</sub> **group**, attesting to διηρχετο δε μαλλον ο λογος περι αυτου και συνηρχοντο οχλοι πολλοι ακουειν και θεραπευεσθαι απο των ασθενειων αυτων (2): IV: [20003](#) XII: [30022](#)
- →**B**<sub>luk.5.15</sub> **group**, attesting to διηρχετο δε μαλλον ο λογος περι αυτου και συνηρχοντο οχλοι πολλοι ακουειν και θεραπευεσθαι απο των ασθενειων αυτων (2): V: [20032](#) || Corr.: [20001](#)<sup>c</sup>?
- →**C**<sub>luk.5.15</sub> **group**, attesting to διηρχετο μαλλον ο λογος περι αυτου και συνηρχοντο οχλοι πολλοι ακουειν και θεραπευεσθαι απο των ασθενειων αυτων (2): XIII: [30013](#) XV: [30069](#)

# Apparatus

1. διηρχετο] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub>  
→C<sub>luk.5.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005
2. δε] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> || IV: 20001 V:  
20002 20005
  - either missing or lacuna: →C<sub>luk.5.15</sub>
3. μαλλον] (9/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
|| IV: 20001 V: 20002
  - either missing or lacuna: V: 20005
4. ο] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> || IV:  
20001 V: 20002 20005
5. λογος] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
|| IV: 20001 V: 20002 20005
6. περι] (8/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> ||  
V: 20002
  - μαλλον περι: V: 20005
  - either missing or lacuna: IV: 20001
7. αυτου] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
|| IV: 20001 V: 20002 20005
8. και] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> ||  
IV: 20001 V: 20002 20005
9. συνηρχοντο] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub>  
→C<sub>luk.5.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005
10. οχλοι] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
|| IV: 20001 V: 20002 20005

11. πολλοι] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
 || IV: 20001 V: 20002 20005
12. ακουειν] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
 || IV: 20001 V: 20002 20005
13. και] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 20005
14. θεραπευεσθαι] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub>  
 →C<sub>luk.5.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005
15. υπ] (1/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub>
- απ: V: 20002
  - *either missing or lacuna*: →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> || IV:  
 20001 V: 20005
16. αυτου] (2/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> || V: 20002
- *either missing or lacuna*: →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> || IV:  
 20001 V: 20005
17. απο] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 20005
18. των] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 20005
19. ασθενειων] (7/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub> || V:  
 20002 20005
- ασθενειων: →B<sub>luk.5.15</sub> || IV: 20001
20. αυτων] (10/9) →unanimous<sub>luk.5.15</sub> →A<sub>luk.5.15</sub> →B<sub>luk.5.15</sub> →C<sub>luk.5.15</sub>  
 || IV: 20001 V: 20002 20005

## Verse 5:16

*Byz<sup>RP</sup>*: αὐτὸς<sup>1</sup> δὲ<sup>2</sup> ἦν<sup>3</sup> ὑποχωρῶν<sup>4</sup> ἐν<sup>5</sup> ταῖς<sup>6</sup> ἐρημοῖς<sup>7</sup>  
καὶ<sup>8</sup> προσευχομενός<sup>9</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>31</sup>	1	Corr.: 30069 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>32</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>31</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>32</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
αυτος	IV
δε	IV
ην	IV
υποχωρων	IV
εν	IV
ταις	IV
ερημοις	IV
και	IV
προσευχομενος	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).



- →unanimous<sub>luk.5.16</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (7): IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001

## Apparatus

1. αὐτοῦ] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. δε] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
3. ην] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
4. υποχωρων] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XV: 30069 30079
  - υποχωρων: XIII: 30013
  - *either missing or lacuna*: XII: 30022
5. εν] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
6. ταις] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30069
  - εις: XV: 30079
  - τες: IX: 20038
7. ερημοις] (10/12) →unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022 XIII: 30013
  - ερημαις: XV: 30069
  - ερημον: XV: 30079

8. και] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069

- τοπον και: XV: 30079
- υποχωρων και: XII: 30022

9. προσευχομενος] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.16</sub> || IX: 20038 XII: 30022  
XIII: 30013 XV: 30069 30079

## Verse 5:17

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> εγενετο<sup>2</sup> εν<sup>3</sup> μια<sup>4</sup> των<sup>5</sup> ημερων<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
 αυτος<sup>8</sup> ην<sup>9</sup> διδασκων<sup>10</sup> και<sup>11</sup> ησαν<sup>12</sup> καθημενοι<sup>13</sup>  
 φαρισαιοι<sup>14</sup> και<sup>15</sup> νομοδιδασκαλοι<sup>16</sup> οι<sup>17</sup> ησαν<sup>18</sup>  
 εληλυθοτες<sup>19</sup> εκ<sup>20</sup> πασης<sup>21</sup> κωμης<sup>22</sup> της<sup>23</sup> γαλιλαιας<sup>24</sup>  
 και<sup>25</sup> ιουδαιας<sup>26</sup> και<sup>27</sup> ιερουσαλημ<sup>28</sup> και<sup>29</sup> δυναμεις<sup>30</sup>  
 κυριου<sup>31</sup> ην<sup>32</sup> εις<sup>33</sup> το<sup>34</sup> ιασθαι<sup>35</sup> αυτους<sup>36</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XV: <a href="#">30069</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>33</sup>	4	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20002 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ?
<b>Number of witnesses that were taken into account in the collation</b> <sup>34</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>33</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>34</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εγενετο	IV
εν	IV
μια	IV
των	IV
ημερων	IV
και	IV
αυτος	IV
ην	IV
διδασκων	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ησαν	IV
καθημενοι	IV
φαρισαιοι	IV
και	IV
νομοδιδασκαλοι	IV
οι	IV
ησαν	IV
εληλυθοτες	IV
εκ	IV
πασης	IV
κωμης	IV
της	IV
γαλιλαιας	IV
και	IV
ιουδαιας	IV
και	IV
ιερουσαλημ	IV
και	IV
δυναμεις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κυριου	IV
ην	IV
εις	IV
το	IV
ιασθαι	IV
αυτους	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.17</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

# Apparatus

1. **καὶ**] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - τω: XI: 40060
2. **εγενετο**] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - καιρω: XI: 40060
3. **εν**] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - εκεινω: XI: 40060
4. **μια**] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
  - μιαι: XII: 30022
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
5. **των**] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
6. **ημερων**] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
7. **και**] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060
8. **αυτος**] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30079



- αυτου: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
9. ην] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XIII: 30013
- εκαθητο: XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
10. διδασκων] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- διδασκον: XI: 40060
  - διδασκοντος: V: 20005
11. και] (8/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022  
XV: 30079
- εν μια των συναγωγων και: XIII: 30013
  - ο ιησους και: XI: 30343 40060
  - συνελθειν τους: V: 20005
12. ησαν] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
13. καθημενοι] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343  
40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- φαρισαιοι καθημενοι: XV: 30079
  - φαρισαιους: V: 20005
14. φαρισαιοι] (8/12) IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII:  
30001 30022 XIII: 30013
- οι φαρισαιοι: IV: 20003
  - φαρισαιοι: XI: 40060
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30079

15. και] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
16. νομοδιδασκαλοι] (9/12) IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- νομοδιδασκαλους: V: 20005
  - νομωδιδασκαλοι: XI: 40060
  - οι νομοδιδασκαλοι: IV: 20003
17. οι] (10/12) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005
18. ησαν] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
19. εληλυθοτες] (5/12) IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XV: 30079
- [?]: V: 20002
  - δε συνεληλυθοτες: V: 20005
  - εληλοιθοτες: IX: 20038
  - εληλυθωταις: XI: 40060
  - συνεληλυθοτες: XII: 30001 30022
  - συνεληλυθωτες: XIII: 30013
20. εκ] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
21. πασης] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
22. κωμης] (9/12) IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XV: 30079
- κομης: XIII: 30013
  - της κωμης: IV: 20003
  - χωρας: V: 20032

23. της] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
24. γαλιλαιας] (9/12) IV: 20001 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- γαλειλαιας: IV: 20003 IX: 20038
  - γαληλαιας: XI: 40060
25. και] (12/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
26. ιουδαιας] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- ιουδεας: IX: 20038
27. και] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
28. ιερουσαλημ] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- ιηλ: XII: 30001
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
29. και] (11/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 40060 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
30. δυναμεις] (7/12) IV: 20001 20003 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- δυναμεις: V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 40060
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
31. κυριου] (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060
32. **ην]** (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060
33. **εις]** (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060
34. **το]** (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- του: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
35. **ιασθαι]** (10/12) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- **ειασθαι**: V: 20032
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
36. **αυτους]** (8/12) V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- **αυτον**: IV: 20001 20003 V: 20032
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060

## Verse 5:18

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ιδου<sup>2</sup> ανδρες<sup>3</sup> φεροντες<sup>4</sup> επι<sup>5</sup> κλινης<sup>6</sup>  
ανθρωπον<sup>7</sup> ος<sup>8</sup> ην<sup>9</sup> παραλελυμενος<sup>10</sup> και<sup>11</sup> εζητουν<sup>12</sup>  
αυτον<sup>13</sup> εισενεγκειν<sup>14</sup> και<sup>15</sup> θειναι<sup>16</sup> ενωπιον<sup>17</sup>  
αυτου<sup>18</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: <a href="#">20005</a> XIII: <a href="#">30013</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>35</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>36</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>35</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>36</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ιδου	IV
ανδρες	IV
φεροντες	IV
επι	IV
κλινης	IV
ανθρωπον	IV
ος	IV
ην	IV
παραλελυμενος	IV
και	IV
εζητουν	IV
αυτον	IV
εισενεγκειν	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
θειναι	IV
ενωπιον	IV
αυτου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.18</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): V: [20002](#) [20032](#) XI: [30343](#) XII: [30001](#)
- →**A**<sub>luk.5.18</sub> **group**, attesting to και ιδου ανδρες φεροντες ανθρωπον επι κλινης ος ην παραλελυμενος και εζητουν αυτον εισενεγκειν και θειναι ενωπιον αυτου (2): XII: [30022](#) XV: [30079](#)



# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
2.  $\iota\delta\omicron\upsilon$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
3.  $\alpha\nu\delta\rho\epsilon\varsigma$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
4.  $\phi\epsilon\rho\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$ ] (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 IX: 20038 XV: 30069
  - $\epsilon\phi\epsilon\rho\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$ : IV: 20003
5.  $\epsilon\pi\iota$ ] (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20003 IX: 20038 XV: 30069
  - $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\nu \epsilon\pi\iota$ :  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001
6.  $\kappa\lambda\iota\nu\eta\varsigma$ ] (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 XV: 30069
  - $\kappa\lambda\epsilon\iota\nu\epsilon\iota\varsigma$ : IX: 20038
  - $\kappa\lambda\epsilon\iota\nu\eta\varsigma$ : IV: 20003
7.  $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omicron\nu$ ] (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20003 IX: 20038 XV: 30069
  - $\beta\epsilon\beta\lambda\eta\beta\lambda\eta\mu\epsilon\nu\omicron\nu$ : IV: 20001
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{luk.5.18}$
8.  $\omicron\varsigma$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
9.  $\eta\nu$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
10.  $\pi\alpha\rho\alpha\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu\omicron\varsigma$ ] (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.18</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.18}$  || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069

11. **καὶ]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
12. **εἰς αὐτὸν]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
13. **αὐτὸν]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
14. **εἰσενεγκεῖν]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
15. **καὶ]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
16. **θεῖναι]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XV: 30069
17. **ἐνωπιον]** (8/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 XV: 30069
- αὐτὸν ἐνωπιον: IV: 20003 IX: 20038
18. **αὐτοῦ]** (9/10) →unanimous<sub>luk.5.18</sub> →A<sub>luk.5.18</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038
- αὐτῶν: XV: 30069

## Verse 5:19

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> μη<sup>2</sup> ευροντες<sup>3</sup> ποιας<sup>4</sup> εισενεγκωσιν<sup>5</sup>  
 αυτον<sup>6</sup> δια<sup>7</sup> τον<sup>8</sup> οχλον<sup>9</sup> αναβαντες<sup>10</sup> επι<sup>11</sup> το<sup>12</sup>  
 δωμα<sup>13</sup> δια<sup>14</sup> των<sup>15</sup> κεραμων<sup>16</sup> καθηκαν<sup>17</sup> αυτον<sup>18</sup>  
 συν<sup>19</sup> τω<sup>20</sup> κλινιδιω<sup>21</sup> εις<sup>22</sup> το<sup>23</sup> μεσον<sup>24</sup> εμπροσθεν<sup>25</sup>  
 του<sup>26</sup> ιησου<sup>27</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: <a href="#">30343</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>37</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>38</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>37</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>38</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
μη	IV
ευροντες	IV
ποιας	IV
εισενεγκωσιν	IV
αυτον	IV
δια	IV
τον	IV
οχλον	IV
αναβαντες	IV
επι	IV
το	IV
δωμα	IV
δια	IV
των	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κεραμων	IV
καθηκαν	IV
αυτον	IV
συν	IV
τω	IV
κλινιδιω	IV
εις	IV
το	IV
μεσον	IV
εμπροσθεν	IV
του	IV
ιησου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 8 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.19}}$  group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): IV: 20001
- $\rightarrow \text{A}_{\text{luk.5.19}}$  group, attesting to και μη ευροντες ποθεν εισενεγκωσιν αυτον δια τον οχλον αναβαντες επι το δωμα δια των κεραμων καθηκαν αυτον συν τω κλινιδιω εις το μεσον εμπροσθεν του ιησου (3): XIII: 30013 XV: 30069 30079
- $\rightarrow \text{B}_{\text{luk.5.19}}$  group, attesting to και μη ευροντες ποιας εισενεγκωσιν αυτον δια τον οχλον αναβαντες επι το δωμα δια των κεραμων καθηκαν αυτον συν τω κλινιδιω εις το μεσον εμπροσθεν του ιησου (2): V: 20002 20032
- $\rightarrow \text{C}_{\text{luk.5.19}}$  group, attesting to και μη ευροντες ποιας εισενεγκωσιν αυτον δια τον οχλον αναβαντες επι το δωμα δια των κεραμων καθηκαν αυτον συν τω κλινιδιω εις το μεσον εμπροσθεν του ιησου (2): XII: 30001 30022

## Apparatus

1. και] (11/11)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{A}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{B}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{C}_{\text{luk.5.19}}$  ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
2. μη] (11/11)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{A}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{B}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{C}_{\text{luk.5.19}}$  ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
3. ευροντες] (11/11)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{A}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{B}_{\text{luk.5.19}}$   $\rightarrow \text{C}_{\text{luk.5.19}}$  || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038

4. ποιας] (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> || IV: 20003  
V: 20005 IX: 20038
- ποθεν:  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>
5. εισενεγκωσιν] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
6. αυτον] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub>  
|| IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
7. δια] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
8. τον] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
9. οχλον] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub>  
|| IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
10. αναβαντες] (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> || IV: 20003 IX: 20038
- ανεβησαν: V: 20005
11. επι] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
12. το] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> ||  
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
13. δωμα] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub>  
|| IV: 20003 V: 20005 IX: 20038
14. δια] (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow$ C<sub>luk.5.19</sub> ||  
IV: 20003 IX: 20038
- και: V: 20005



15.  $\tau\omega\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\rightarrow C_{luk.5.19}$   $\parallel$   
IV: 20003 IX: 20038

- αποστεγασαντες: V: 20005

16.  $\kappa\epsilon\rho\alpha\mu\omega\nu]$  (9/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   
 $\rightarrow C_{luk.5.19}$   $\parallel$  IV: 20003

- καιραμων: IX: 20038
- τους: V: 20005

17.  $\kappa\alpha\theta\eta\kappa\alpha\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   
 $\rightarrow C_{luk.5.19}$   $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038

- κεραμους οπου ην καθηκαν: V: 20005

18.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\rightarrow C_{luk.5.19}$   
 $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038

- τον: V: 20005

19.  $\sigma\upsilon\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\rightarrow C_{luk.5.19}$   $\parallel$   
IV: 20003 IX: 20038

- κραβαττον συν: V: 20005

20.  $\tau\omega]$  (9/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\parallel$  IV: 20003 V:  
20005 IX: 20038

- $\tau\omega\iota$ :  $\rightarrow C_{luk.5.19}$

21.  $\kappa\lambda\iota\nu\iota\delta\iota\omega]$  (4/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$

- $\kappa\lambda\epsilon\iota\nu\iota\delta\iota\omega$ :  $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038
- $\kappa\lambda\iota\nu\iota\delta\iota\omega\iota$ :  $\rightarrow C_{luk.5.19}$
- παραλυτικω: V: 20005

22.  $\epsilon\iota\varsigma]$  (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.19</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.19}$   $\rightarrow B_{luk.5.19}$   $\rightarrow C_{luk.5.19}$   $\parallel$   
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038

23. το] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.19</sub> →A<sub>luk.5.19</sub> →B<sub>luk.5.19</sub> →C<sub>luk.5.19</sub> ||  
 IV: 20003 V: 20005 IX: 20038

24. μεσον] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.19</sub> →A<sub>luk.5.19</sub> →B<sub>luk.5.19</sub> →C<sub>luk.5.19</sub>  
 || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038

25. εμπροσθεν] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.19</sub> →A<sub>luk.5.19</sub> →B<sub>luk.5.19</sub>  
 →C<sub>luk.5.19</sub> || IV: 20003 IX: 20038

- ενπροσθεν: V: 20005

26. του] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.19</sub> →A<sub>luk.5.19</sub> →B<sub>luk.5.19</sub> →C<sub>luk.5.19</sub> ||  
 V: 20005 IX: 20038

- παντων: IV: 20003

27. ιησου] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.19</sub> →A<sub>luk.5.19</sub> →B<sub>luk.5.19</sub> →C<sub>luk.5.19</sub>  
 || V: 20005 IX: 20038

- *either missing or lacuna*: IV: 20003

## Verse 5:20

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ιδων<sup>2</sup> την<sup>3</sup> πιστιν<sup>4</sup> αυτων<sup>5</sup> ειπεν<sup>6</sup> αυτω<sup>7</sup>  
ανθρωπε<sup>8</sup> αφεωνται<sup>9</sup> σοι<sup>10</sup> αι<sup>11</sup> αμαρτια<sup>12</sup> σου<sup>13</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XII: <a href="#">30022</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>39</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>40</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>39</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>40</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ιδων	IV
την	IV
πιστιν	IV
αυτων	IV
ειπεν	IV
αυτω	V
ανθρωπε	IV
αφεωνται	IV
σοι	IV
αι	IV
αμαρτιαι	IV
σου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.20</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): V: [20002](#) XI: [30343](#)
- →**A<sub>luk.5.20</sub>** group, attesting to και ιδων ο ιησους την πιστιν αυτων ειπεν αυτω ανθρωπε αφεωνται σοι αι αμαρτιαι σου (2): XIII: [30013](#) XV: [30069](#)

## Apparatus

1. και] (9/11) →**unanimous<sub>luk.5.20</sub>** →**A<sub>luk.5.20</sub>** || IV: [20001](#) [20003](#) V: [20032](#) IX: [20038](#) XII: [30001](#)
  - *either missing or lacuna*: V: [20005](#) XV: [30079](#)
2. ιδων] (9/11) →**unanimous<sub>luk.5.20</sub>** →**A<sub>luk.5.20</sub>** || IV: [20001](#) [20003](#) V: [20005](#) [20032](#) XII: [30001](#)
  - ιδον: IX: [20038](#)
  - ων: XV: [30079](#)

3.  $\tau\eta\nu]$  (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038  
XII: 30001 XV: 30079
- δε ιησους την: V: 20005
  - ο ιησους την:  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>
4.  $\pi\iota\sigma\tau\iota\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V:  
20005 20032 XII: 30001 XV: 30079
- πιστην: IX: 20038
5.  $\alpha\upsilon\tau\omega\nu]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V:  
20005 20032 IX: 20038 XII: 30001
- ως: XV: 30079
6.  $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu]$  (9/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V:  
20032 IX: 20038 XII: 30001
- ειδεν ειπεν: XV: 30079
  - λεγει τω: V: 20005
7.  $\alpha\upsilon\tau\omega]$  (6/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  V: 20032 XV: 30079
- παραλυτικω: V: 20005
  - τωι: XII: 30001
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 IX: 20038
8.  $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\epsilon]$  (10/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003  
V: 20005 20032 IX: 20038 XV: 30079
- ανωι: XII: 30001
9.  $\alpha\phi\epsilon\omega\nu\tau\alpha\iota]$  (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.20</sub>  $\parallel$  IV: 20003 V:  
20032 IX: 20038 XII: 30001
- αφαιωνται: V: 20005
  - αφεονται: XV: 30079
  - αφεωντε: IV: 20001

10.  $\sigma\omicron\iota]$  (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.20}$   $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

- $\sigma\omicron\upsilon$ : IV: 20001 V: 20005 20032

11.  $\alpha\iota]$  (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.20}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

12.  $\alpha\mu\alpha\rho\tau\iota\alpha\iota]$  (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.20}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

13.  $\sigma\omicron\upsilon]$  (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.20</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.20}$   $\parallel$  IV: 20003 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 V: 20005 20032



## Verse 5:21

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ηρξαντο<sup>2</sup> διαλογιζεσθαι<sup>3</sup> οι<sup>4</sup> γραμματαις<sup>5</sup>  
και<sup>6</sup> οι<sup>7</sup> φαρισαιοι<sup>8</sup> λεγοντες<sup>9</sup> τις<sup>10</sup> εστιν<sup>11</sup> ουτος<sup>12</sup>  
ος<sup>13</sup> λαλει<sup>14</sup> βλασφημιας<sup>15</sup> τις<sup>16</sup> δυναται<sup>17</sup> αφιεναι<sup>18</sup>  
αμαρτιας<sup>19</sup> ει<sup>20</sup> μη<sup>21</sup> μονος<sup>22</sup> ο<sup>23</sup> θεος<sup>24</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: <a href="#">20032</a> IX: <a href="#">20038</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>41</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>42</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>41</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>42</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηρξαντο	IV
διαλογιζεσθαι	IV
οι	IV
γραμματαις	IV
και	IV
οι	IV
φαρισαιοι	IV
λεγοντες	IV
τις	IV
εστιν	IV
ουτος	IV
ος	IV
λαλει	IV
βλασφημιας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τις	IV
δυναται	IV
αφιεναι	IV
αμαρτιας	IV
ει	IV
μη	IV
μονος	IV
ο	IV
θεος	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>luk.5.21</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): V: 20002 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

## Apparatus

1. καὶ] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
2. ηῤῥξαντο] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
3. διαλογιζεσθαι] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
  - διαλογιζεσθε: IV: 20001
4. οὐ] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
5. γραμματεις] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
  - γραμματις: IV: 20001
6. καὶ] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
7. οὐ] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013
  - either missing or lacuna: XV: 30079
8. φαρισαιοι] (8/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 XIII: 30013
  - φαρεισαιοι: IV: 20003
  - φαρισσαιοι: XV: 30079

9. λεγοντες] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 XII: 30001  
XIII: 30013 XV: 30079
- εν ταις καρδιαις αυτων λεγοντες: V: 20005
10. τις] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII:  
30013 XV: 30079
- τι: V: 20005
11. εστιν] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII:  
30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
12. ουτος] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII:  
30001 XV: 30079
- ουτως: XIII: 30013
13. ος] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII:  
30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
14. λαλει] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30079
15. βλασφημιας] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20005 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
16. τις] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30079
17. δυναται] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 XII:  
30001 XV: 30079
- δυνατε: XIII: 30013
18. αφιεναι] (7/10) →unanimous<sub>luk.5.21</sub> || IV: 20001 XIII: 30013 XV:  
30079

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 XII: 30001
19.  $\alpha\mu\alpha\rho\tau\iota\alpha\varsigma]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005  
XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
20.  $\epsilon\iota]$  (7/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 XIII: 30013 XV: 30079
- $\alpha\phi\epsilon\iota\nu\alpha\iota \epsilon\iota$ : IV: 20003 V: 20005
  - $\alpha\phi\iota\epsilon\nu\alpha\iota \epsilon\iota$ : XII: 30001
21.  $\mu\eta]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001  
XV: 30079
- $\mu\iota$ : XIII: 30013
22.  $\mu\omicron\nu\omicron\varsigma]$  (8/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII:  
30013
- $\epsilon\iota\varsigma$ : V: 20005 XV: 30079
23.  $\omicron]$  (9/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 XII: 30001 XIII: 30013  
XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005
24.  $\theta\epsilon\omicron\varsigma]$  (10/10)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.21</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 XII:  
30001 XIII: 30013 XV: 30079

## Verse 5:22

*Byz<sup>RP</sup>*: επιγνους<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> ιησους<sup>4</sup> τους<sup>5</sup> διαλογισμους<sup>6</sup>  
 αυτων<sup>7</sup> αποκριθεις<sup>8</sup> ειπεν<sup>9</sup> προς<sup>10</sup> αυτους<sup>11</sup> τι<sup>12</sup>  
 διαλογιζεσθε<sup>13</sup> εν<sup>14</sup> ταις<sup>15</sup> καρδιαις<sup>16</sup> υμων<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>43</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>44</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>43</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>44</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επιγνους	IV
δε	IV
ο	IV
ιησους	IV
τους	IV
διαλογισμους	IV
αυτων	IV
αποκριθεις	IV
ειπεν	IV
προς	IV
αυτους	IV
τι	IV
διαλογιζεσθε	IV
εν	IV
ταις	IV
καρδιαις	IV
υμων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (8) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.22}}$  group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): IV: 20003 XI: 30343
- $\rightarrow A_{\text{luk.5.22}}$  group, attesting to επιγνους δε ο ιησους τους διαλογισμους αυτων αποκριθεις ειπεν προς αυτους τι διαλογιζεσθαι εν ταις καρδιαις υμων (2): V: 20002 20032

## Apparatus

1. επιγνους] (11/12)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{luk.5.22}}$   $\rightarrow A_{\text{luk.5.22}}$  || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>Ⓢ</sup>2<sup>Ⓢ</sup>1<sup>Ⓢ</sup>2)  
  - επιγνου[?]: XII: 30022

2. δε] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
3. ο] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
4. ιησους] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
5. τους] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
6. διαλογισμους] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
7. αυτων] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
8. αποκριθεις] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XV: 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
9. ειπεν] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- ειπε: XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
  - λεγει: V: 20005
10. προς] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
- *either missing or lacuna*: V: 20005
11. αυτους] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.22</sub> → A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079(1<sup>1</sup>2<sup>1</sup>1<sup>1</sup>2)
- αυτοις: V: 20005

12. τι] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> →A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- επιγνους: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

13. διαλογιζεσθε] (5/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 XII: 30022 XV: 30069

- δε: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- διαλογηζεσθαι: IX: 20038
- διαλογιζ[?]σθε: XII: 30001
- διαλογιζεσθαι: →A<sub>luk.5.22</sub> || V: 20005 XIII: 30013

14. εν] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> →A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- ο: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

15. ταις] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> →A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- ιησους: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

16. καρδιαις] (9/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> →A<sub>luk.5.22</sub> || V: 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

- καρδιες: IV: 20001 IX: 20038
- τους: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)

17. υμων] (8/12) →unanimous<sub>luk.5.22</sub> →A<sub>luk.5.22</sub> || IV: 20001 XII: 30001 30022 XV: 30069

- διαλογισμους αυτων ειπε προς αυτους: XV: 30079(1<sup>6</sup>2<sup>6</sup>1<sup>6</sup>2)
- ημων: IX: 20038 XIII: 30013
- υμων πονηρα: V: 20005

## Verse 5:23

Byz<sup>RP</sup>: τι<sup>1</sup> εστιν<sup>2</sup> ευκοπωτερον<sup>3</sup> ειπειν<sup>4</sup> αφεωνται<sup>5</sup>  
 σοι<sup>6</sup> αι<sup>7</sup> αμαρτια<sup>8</sup> σου<sup>9</sup> η<sup>10</sup> ειπειν<sup>11</sup> εγειραι<sup>12</sup> και<sup>13</sup>  
 περιπατει<sup>14</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>45</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>46</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>45</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>46</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
τι	IV
εστιν	IV
ευκοπωτερον	IV
ειπειν	IV
αφεωνται	IV
σοι	IV
αι	IV
αμαρτιαι	IV
σου	IV
η	IV
ειπειν	IV
εγειραι	XI
και	IV
περιπατει	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts



are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): XI: 30343 XII: 30022
- $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub> group, attesting to τι εστιν ευκοπωτερον ειπειν αφεωνται σοι αι αμαρτια σου η ειπειν εγειρε και περιπατει (2): V: 20002 XV: 30069
- $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> group, attesting to τι εστιν ευκοπωτερον ειπειν αφεωνται σου αι αμαρτια η ειπειν εγειρε και περιπατι (2): IV: 20001 V: 20032

## Apparatus

1. τι] (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
2. εστιν] (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
3. ευκοπωτερον] (10/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> ||  
IV: 20003 V: 20005 XII: 30001 XV: 30079
  - ευκοποτερον: IX: 20038 XIII: 30013
4. ειπειν] (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079

- ειπεν: IV: 20003
5. αφωνται] (8/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 XIII: 30013
- αφαι: XII: 30001
  - αφαιωνται: V: 20005
  - αφεονται: XV: 30079
  - αφιενται: IX: 20038
6. σοι] (8/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
- σου:  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || V: 20005 IX: 20038
7. αι] (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
8. αμαρτια] (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
9. σου] (8/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || V: 20005 IX: 20038
10. η] (12/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
11. ειπειν] (11/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079
- ειπεν: IV: 20003
12. εγειραι] (3/12)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.23</sub> || XV: 30079
- εγειρε:  $\rightarrow$ A<sub>luk.5.23</sub>  $\rightarrow$ B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

13. και] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.23</sub> → A<sub>luk.5.23</sub> → B<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003  
 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30079

14. περιπατει] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.23</sub> → A<sub>luk.5.23</sub> || IV: 20003 V:  
 20005 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013

- περιπατει λοιπον τι διαλογιζεσθε εν ταις καρδιαις υμων: XV:  
 30079
- περιπατι: → B<sub>luk.5.23</sub>

## Verse 5:24

Byz<sup>RP</sup>: ινα<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ειδητε<sup>3</sup> οτι<sup>4</sup> εξουσιαν<sup>5</sup> εχει<sup>6</sup> ο<sup>7</sup>  
 υιος<sup>8</sup> του<sup>9</sup> ανθρωπου<sup>10</sup> επι<sup>11</sup> της<sup>12</sup> γης<sup>13</sup> αφιεναι<sup>14</sup>  
 αμαρτιας<sup>15</sup> ειπεν<sup>16</sup> τω<sup>17</sup> παραλελυμενω<sup>18</sup> σοι<sup>19</sup>  
 λεγω<sup>20</sup> εγειραι<sup>21</sup> και<sup>22</sup> αρας<sup>23</sup> το<sup>24</sup> κλινιδιον<sup>25</sup> σου<sup>26</sup>  
 πορευου<sup>27</sup> εις<sup>28</sup> τον<sup>29</sup> οικον<sup>30</sup> σου<sup>31</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: <a href="#">30343</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>47</sup>	3	Corr.: 20003 <sup>c?</sup> 20005 <sup>c?</sup> 30069 <sup>c?</sup>
<b>Number of witnesses that were taken into account in the collation<sup>48</sup></b>	<b>11</b>	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

<sup>47</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>48</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ινα	IV
δε	IV
ειδητε	IV
οτι	IV
εξουσιαν	IV
εχει	IV
ο	IV
υιος	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
επι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
της	IV
γης	IV
αφιεναι	IV
αμαρτιας	IV
ειπεν	IV
τω	IV
παραλελυμενω	IV
σοι	IV
λεγω	IV
εγειραι	XII
και	IV
αρας	IV
το	IV
κλινιδιον	IV
σου	IV
πορευου	IV
εις	IV
τον	IV
οικον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.24</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

## Apparatus

1. **ινα]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. **δε]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079



3. **ειδητε]** (7/11) IV: 20001 20003 V: 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- ειδειτε: IX: 20038
  - ειδηται: V: 20032
  - ιδητε: V: 20002 XV: 30069
4. **οτι]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
5. **εξουσιαν]** (8/11) IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032 XV: 30079
6. **εχει]** (7/11) IV: 20001 V: 20002 20005 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- εχη: IX: 20038
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032 XV: 30079
7. **ο]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
8. **υιος]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
9. **του]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
10. **ανθρωπου]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
11. **επι]** (7/11) IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013
- α: XV: 30069
  - εξουσιαν εχει επι: IV: 20003 V: 20032 XV: 30079
12. **της]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079

13. **γης]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022  
XIII: 30013 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna:* V: 20005
14. **αφιεναι]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- αφιναι: V: 20005
15. **αμαρτιας]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII:  
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
16. **ειπεν]** (8/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022  
XIII: 30013
- ειπε: XV: 30069
  - λεγει: V: 20005 XV: 30079
17. **τω]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001  
XIII: 30013 XV: 30069 30079
- τωι: XII: 30022
18. **παραλελυμενω]** (3/11) IV: 20003 V: 20002 XII: 30022
- παραλελυμενωι: XII: 30001
  - παραλυτικω: IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV:  
30069 30079
19. **σοι]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XII: 30001 30022 XIII:  
30013 XV: 30069 30079
- συ: IX: 20038
20. **λεγω]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII:  
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
21. **εγειραι]** (2/11) XII: 30022 XV: 30079

- εγχειρε: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
22. **και]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
23. **αρας]** (8/11) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30079
- αρων: IV: 20001 V: 20005
  - αρως: XV: 30069
24. **το]** (10/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- τον: V: 20005
25. **κλινιδιον]** (7/11) IV: 20001 V: 20032 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- κλεινιδιον: IV: 20003 IX: 20038
  - κλινειδιον: V: 20002
  - κραβαττον: V: 20005
26. **σου]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
27. **πορευου]** (9/11) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- και πορευου: IV: 20001 V: 20005
28. **εις]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
29. **τον]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
30. **οικον]** (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079

31. σου] (11/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079

## Verse 5:25

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> παραχρημα<sup>2</sup> αναστας<sup>3</sup> ενωπιον<sup>4</sup> αυτων<sup>5</sup>  
 αρας<sup>6</sup> εφ<sup>7</sup> ο<sup>8</sup> κατεκειτο<sup>9</sup> απηλθεν<sup>10</sup> εις<sup>11</sup> τον<sup>12</sup> οικον<sup>13</sup>  
 αυτου<sup>14</sup> δοξαζων<sup>15</sup> τον<sup>16</sup> θεον<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>49</sup>	1	Corr.: 30001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>50</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>49</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>50</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
παραχρημα	IV
αναστας	IV
ενωπιον	IV
αυτων	IV
αρας	IV
εφ	IV
ο	IV
κατεκειτο	IV
απηλθεν	IV
εις	IV
τον	IV
οικον	IV
αυτου	IV
δοξαζων	IV
τον	IV
θεον	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (5) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.25</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (5): IV: 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XV: 30079
- →**A**<sub>luk.5.25</sub> **group**, attesting to και παραχρημα αναστας ενωπιον παντων αρας εφ ω κατεκειτο απηλθεν εις τον οικον αυτου δοξαζων τον θεον (2): XIII: 30013 XV: 30069

## Apparatus

1. και] (12/12) →**unanimous**<sub>luk.5.25</sub> →**A**<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022



2. παραχρημα] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
3. αναστας] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
4. ενωπιον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
5. αυτων] (9/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> || V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
- αυτου: IV: 20001
  - παντων: → A<sub>luk.5.25</sub>
6. αρας] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
7. εφ] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022
- την: V: 20005
8. ο] (7/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 IX: 20038
- ω: → A<sub>luk.5.25</sub>
  - ωι: XII: 30001 30022
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
9. κατεκειτο] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 IX: 20038 XII: 30001 30022
- κλεινην: V: 20005
10. απηλθεν] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
11. εις] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

12. τον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
13. οικον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
14. αυτου] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
15. δοξαζων] (10/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30022
- δοξαζον: IX: 20038 XII: 30001
16. τον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022
17. θεον] (12/12) → unanimous<sub>luk.5.25</sub> → A<sub>luk.5.25</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 30022

## Verse 5:26

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> εκστασις<sup>2</sup> ελαβεν<sup>3</sup> απαντας<sup>4</sup> και<sup>5</sup>  
 εδοξαζον<sup>6</sup> τον<sup>7</sup> θεον<sup>8</sup> και<sup>9</sup> επλησθησαν<sup>10</sup> φοβου<sup>11</sup>  
 λεγοντες<sup>12</sup> οτι<sup>13</sup> ειδομεν<sup>14</sup> παραδοξα<sup>15</sup> σημερον<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>51</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>52</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>51</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>52</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εκστασις	IV
ελαβεν	IV
απαντας	IV
και	IV
εδοξαζον	IV
τον	IV
θεον	IV
και	IV
επλησθησαν	IV
φοβου	IV
λεγοντες	IV
οτι	IV
ειδομεν	IV
παραδοξα	IV
σημερον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.26</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): IV: 20003 XII: 30001 30022 XV: 30079
- →**A**<sub>luk.5.26</sub> **group**, attesting to και εκστασεις ελαβεν απαντας και εδοξαζον τον θεον και επλησθησαν φοβου λεγοντες οτι ειδομεν παραδοξα σημερον (2): IV: 20001 IX: 20038

## Apparatus

1. και] (8/12) →**unanimous**<sub>luk.5.26</sub> →**A**<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
2. εκστασεις] (5/12) →**unanimous**<sub>luk.5.26</sub> || XI: 30343
  - εκστασεις: →**A**<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
3. ελαβεν] (8/12) →**unanimous**<sub>luk.5.26</sub> →**A**<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343

- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
4. απαντας] (8/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
5. και] (7/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || XI: 30343
- και επλησθησαν φοβου και: V: 20002
  - *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
6. εδοξαζον] (8/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
7. τον] (8/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
8. θεον] (8/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 XI: 30343
- *either missing or lacuna*: V: 20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069
9. και] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20002
10. επλησθησαν] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20002
11. φοβου] (9/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20032 XIII: 30013 XV: 30069
- θαμβου: V: 20005
  - θαμβους: XI: 30343
  - *either missing or lacuna*: V: 20002

12. λεγοντες] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 20005  
20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
13. οτι] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 20032 XI:  
30343 XIII: 30013 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
14. ειδομεν] (9/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20005 20032 XI:  
30343
- ειδωμεν: XV: 30069
  - ιδαμεν: XIII: 30013
  - ιδομεν: V: 20002
15. παραδοξα] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 20005  
20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
16. σημερον] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.26</sub> →A<sub>luk.5.26</sub> || V: 20002 20005  
20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069



## Verse 5:27

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> μετα<sup>2</sup> ταυτα<sup>3</sup> εξηλθεν<sup>4</sup> και<sup>5</sup> εθεασατο<sup>6</sup>  
 τελωνην<sup>7</sup> ονοματι<sup>8</sup> λευιν<sup>9</sup> καθημενον<sup>10</sup> επι<sup>11</sup> το<sup>12</sup>  
 τελωνιον<sup>13</sup> και<sup>14</sup> ειπεν<sup>15</sup> αυτω<sup>16</sup> ακολουθει<sup>17</sup> μοι<sup>18</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IX: <a href="#">20038</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>53</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>54</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

<sup>53</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>54</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
μετα	IV
ταυτα	IV
εξηλθεν	IV
και	IV
εθεασατο	IV
τελωνην	IV
ονοματι	IV
λευιν	XI
καθημενον	IV
επι	IV
το	IV
τελωνιον	IV
και	IV
ειπεν	IV
αυτω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ακολουθει	IV
μοι	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.27</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>luk.5.27</sub> **group**, attesting to και μετα ταυτα εξηλθεν και εθεασατο τελωνην ονοματι λευιν καθημενον επι το τελωνιον και ειπεν αυτωι ακολουθει μοι (2): XII: [30001](#) [30022](#)

# Apparatus

1. και] (11/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. μετα] (9/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 V: 20002 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - ελθων: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003
3. ταυτα] (9/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 V: 20002 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - μεταυτα: IV: 20003
  - παλιν: V: 20005
4. εξηλθεν] (8/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XIII: 30013 XV: 30069
  - εξηλθε: XI: 30343 XV: 30079
  - παρα: V: 20005
5. και] (8/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XV: 30079
  - ο ιησους και: XIII: 30013 XV: 30069
  - την θαλασσαν τον επακολουθουντα αυτω οχλον εδιδασκεν και: V: 20005
6. εθεασατο] (8/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079
  - εθεατο: XV: 30069
  - παραγων: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: V: 20002
7. τελωνην] (8/11) → A<sub>luk.5.27</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- ειδεν λευει τον: V: 20005
  - ειδεν τελωνην: V: 20002
  - ο ιησους τελωνην: XI: 30343
8. ονοματι] (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- του: V: 20005
9. λευιν] (5/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- αλφαιου: V: 20005
  - λευειν: IV: 20001 20003 V: 20002 20032
  - λευι: XV: 30079
10. καθημενον] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
11. επι] (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- επει: V: 20005
12. το] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
13. τελωνιον] (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079
- τελωνειν: XV: 30069
14. και] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
15. ειπεν] (7/11)  $\rightarrow A_{luk.5.27} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XV: 30079
- λεγει: IV: 20001 V: 20005 XIII: 30013 XV: 30069
16. αυτω] (9/11) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- αυτωι:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.27}}$

17. ακολουθει] (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.27}} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 20005 20032 XI:  
30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- ακολουθι: IV: 20001

18. μοι] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.27}} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI:  
30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

## Verse 5:28

*Byz*<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> καταλιπων<sup>2</sup> απαντα<sup>3</sup> αναστας<sup>4</sup> ηκολουθησεν<sup>5</sup>  
αυτω<sup>6</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	V: <a href="#">20005</a> XII: <a href="#">30001</a> <a href="#">30022</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>55</sup>	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>56</sup>	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: XI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>55</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>56</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
καταλιπων	IV
απαντα	V
αναστας	IV
ηκολουθησεν	IV
αυτω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.28</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079
- →**A<sub>luk.5.28</sub>** group, attesting to και καταλιπων παντα αναστας ηκολουθει αυτω (2): IV: 20003 V: 20032

# Apparatus

1.  $\kappa\alpha\iota$ ] (9/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.28}$  || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
2.  $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\iota\pi\omega\nu$ ] (7/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.28}$  || IV: 20001 XV: 30069
  - $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\epsilon\iota\pi\omicron\nu$ : IX: 20038
  - $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\epsilon\iota\pi\omega\nu$ : V: 20002
3.  $\alpha\pi\alpha\nu\tau\alpha$ ] (6/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub> || V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
  - $\alpha\pi\alpha\nu\tau\alpha\varsigma$ : IV: 20001
  - $\pi\alpha\nu\tau\alpha$ :  $\rightarrow A_{luk.5.28}$
4.  $\alpha\nu\alpha\sigma\tau\alpha\varsigma$ ] (9/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.28}$  || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038 XV: 30069
5.  $\eta\kappa\omicron\lambda\omicron\upsilon\theta\eta\sigma\epsilon\nu$ ] (6/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038
  - $\eta\kappa\omicron\lambda\omicron\upsilon\theta\epsilon\iota$ :  $\rightarrow A_{luk.5.28}$  || XV: 30069
6.  $\alpha\upsilon\tau\omega$ ] (9/9)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.28</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.28}$  || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038 XV: 30069

## Verse 5:29

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> εποιησεν<sup>2</sup> δοχην<sup>3</sup> μεγαλην<sup>4</sup> λευις<sup>5</sup> αυτω<sup>6</sup>  
εν<sup>7</sup> τη<sup>8</sup> οικια<sup>9</sup> αυτου<sup>10</sup> και<sup>11</sup> ην<sup>12</sup> οχλος<sup>13</sup> τελωνων<sup>14</sup>  
πολυς<sup>15</sup> και<sup>16</sup> αλλων<sup>17</sup> οι<sup>18</sup> ησαν<sup>19</sup> μετ<sup>20</sup> αυτων<sup>21</sup>  
κατακειμενοι<sup>22</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	3	IV: <a href="#">20001</a> XIII: <a href="#">30013</a> XV: <a href="#">30079</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>57</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>58</sup>	9	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

<sup>57</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>58</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (3) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εποιησεν	IV
δοχην	IV
μεγαλην	IV
λευις	XI
αυτω	IV
εν	IV
τη	IV
οικια	IV
αυτου	IV
και	IV
ην	IV
οχλος	IV
τελωνων	V
πολυς	V
και	IV
αλλων	IV
οι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ησαν	IV
μετ	IV
αυτων	V
κατακειμενοι	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.29</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

# Apparatus

1. και] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
2. εποικησεν] (5/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
  - εποικησε: XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
3. δοχην] (8/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
  - λευει δοχην: V: 20005
4. μεγαλην] (8/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
  - αυτω μεγαλην: V: 20005
5. λευεις] (4/9) XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
  - λευεις: IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
6. αυτω] (6/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
  - αυτωι: XII: 30001 30022
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
7. εν] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
8. τη] (7/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
  - τηι: XII: 30001 30022
9. οικια] (5/9) IV: 20003 V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
  - οικεια: V: 20005 20032
  - οικιαι: XII: 30001 30022



10. αὐτοῦ] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
11. καὶ] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
12. ἦν] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
13. οὐλοῦ] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
14. τελωνων] (3/9) V: 20002 XI: 30343 XII: 30022
- πολὺς τελωνων: IV: 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 XV: 30069
  - τελωνον: IX: 20038
15. πολὺς] (4/9) V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30022
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 XV: 30069
16. καὶ] (9/9) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
17. ἀλλων] (8/9) IV: 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- ἀμαρτωλων: V: 20032
18. οἱ] (7/9) IV: 20003 V: 20002 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038
19. ἦσαν] (8/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005
20. μετ] (7/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022

- κατ: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: V: 20005

21. αυτων] (4/9) V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343

- [?]: IV: 20003
- αυτον: XV: 30069
- αυτου: XII: 30001 30022
- *either missing or lacuna*: V: 20005

22. κατακειμενοι] (8/9) IV: 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XV: 30069

- ανακειμενων: V: 20005

## Verse 5:30

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> εγογγυζον<sup>2</sup> οι<sup>3</sup> γραμματαις<sup>4</sup> αυτων<sup>5</sup> και<sup>6</sup>  
 οι<sup>7</sup> φαρισαιοι<sup>8</sup> προς<sup>9</sup> τους<sup>10</sup> μαθητας<sup>11</sup> αυτου<sup>12</sup>  
 λεγοντες<sup>13</sup> δια<sup>14</sup> τι<sup>15</sup> μετα<sup>16</sup> των<sup>17</sup> τελωνων<sup>18</sup> και<sup>19</sup>  
 αμαρτωλων<sup>20</sup> εσθιετε<sup>21</sup> και<sup>22</sup> πινετε<sup>23</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>59</sup>	2	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20038 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>60</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>59</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>60</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εγογγυζον	IV
οι	IV
γραμματαις	V
αυτων	V
και	IV
οι	IV
φαρισαιοι	V
προς	IV
τους	IV
μαθητας	IV
αυτου	IV
λεγοντες	IV
δια	IV
τι	IV
μετα	IV
των	IV
τελωνων	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αμαρτωλων	IV
εσθιετε	IV
και	IV
πινετε	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.30</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (5): V: [20002](#) XI: [30343](#) XII: [30022](#) XIII: [30013](#) XV: [30069](#)

# Apparatus

1. **καὶ**] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
2. **εγογγυζον**] (9/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 V: 20032 XII:  
30001 XV: 30079
  - εγογγυζαν: IV: 20003
  - εγονγυζον: IX: 20038
  - *either missing or lacuna*: V: 20005
3. **οι**] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:  
20038 XII: 30001 XV: 30079
4. **γραμματαις**] (5/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub>
  - γραμματαις: IX: 20038
  - φαρεισαιοι: IV: 20003
  - φαρισαιοι: IV: 20001 V: 20005 20032 XII: 30001 XV: 30079
5. **αυτων**] (6/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IX: 20038
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001  
XV: 30079
6. **καὶ**] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
7. **οι**] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:  
20038 XII: 30001 XV: 30079
8. **φαρισαιοι**] (5/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub>
  - γραμματαις: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 XV: 30079
  - φαρεισαιοι: IX: 20038
9. **προς**] (7/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 IX: 20038

- αυτων λεγοντες προς: XV: 30079
- αυτων προς: IV: 20003 V: 20032 XII: 30001
- εγονγυζον προς: V: 20005

10. τους] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

11. μαθητας] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

12. αυτου] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

13. λεγοντες] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
20032 IX: 20038 XII: 30001

- *either missing or lacuna*: XV: 30079

14. δια] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

15. τι] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX:  
20038 XII: 30001 XV: 30079

16. μετα] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

17. των] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 20032  
IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

18. τελωνων] (12/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

19. και] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX:  
20038 XII: 30001 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005

20. αμαρτωλων] (11/12) →unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005



21. εσθιετε] (8/12) → unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20003 XII: 30001 XV: 30079

- εσθειεται: V: 20032
- εσθιεται: IV: 20001 V: 20005 IX: 20038

22. και] (11/12) → unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079

- κα: V: 20032

23. πινετε] (8/12) → unanimous<sub>luk.5.30</sub> || IV: 20001 XII: 30001 XV: 30079

- πεινεται: V: 20005 20032
- πεινετε: IV: 20003
- πινεται: IX: 20038

## Verse 5:31

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> αποκριθεις<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> ιησους<sup>4</sup> ειπεν<sup>5</sup> προς<sup>6</sup>  
 αυτους<sup>7</sup> ου<sup>8</sup> χρειαν<sup>9</sup> εχουσιν<sup>10</sup> οι<sup>11</sup> υγιαινοντες<sup>12</sup>  
 ιατρου<sup>13</sup> αλλ<sup>14</sup> οι<sup>15</sup> κακως<sup>16</sup> εχοντες<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: <a href="#">30343</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>61</sup>	1	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>62</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>61</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>62</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: XII.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποκριθεις	IV
ο	IV
ιησους	IV
ειπεν	IV
προς	IV
αυτους	IV
ου	IV
χρειαν	IV
εχουσιν	IV
οι	IV
υγιαινοντες	IV
ιατρου	IV
αλλ	IV
οι	IV
κακως	IV
εχοντες	IV

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (9) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.31</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (2): XII: 30001 30022

## Apparatus

1. καὶ] (10/11) →**unanimous**<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20032  
IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005

2. ἀποκριθεὶς] (11/11) →**unanimous**<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079

3. ο] (8/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- δε ο: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003 V: 20032
4. ιησους] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20032
5. ειπεν] (9/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013
- ειπε: XV: 30069 30079
6. προς] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
7. αυτους] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
8. ου] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
9. χριαν] (8/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- χριαν: IV: 20001 V: 20002 20032
10. εχουσιν] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30079
- [?]σιν: XV: 30069
11. οι] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079
12. υγιαινωντες] (8/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 IX: 20038 XV: 30079

- ισχυοντες: XIII: 30013 XV: 30069
- υγειαινοντες: V: 20032

13. ιατρου] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079

14. αλλ] (8/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XIII:  
30013 XV: 30069 30079

- αλλα: IV: 20003 V: 20002 20032

15. οι] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079

16. κακως] (10/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- κακος: IX: 20038

17. εχοντες] (11/11) →unanimous<sub>luk.5.31</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069 30079

## Verse 5:32

*Byz<sup>RP</sup>*: ουκ<sup>1</sup> εληλυθα<sup>2</sup> καλεσαι<sup>3</sup> δικαιους<sup>4</sup> αλλα<sup>5</sup>  
αμαρτωλους<sup>6</sup> εις<sup>7</sup> μετανοιαν<sup>8</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	V: <a href="#">20002</a> XV: <a href="#">30069</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>63</sup>	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>64</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>63</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>64</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ουκ	IV
εληλυθα	IV
καλεσαι	IV
δικαιους	IV
αλλα	IV
αμαρτωλους	IV
εις	IV
μετανοιαν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 6 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.32</sub> group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (6): IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30022 XIII:

# Apparatus

1. ουκ] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001
  - ου: XV: 30079
2. εληλυθα] (7/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001
  - γαρ ηλθον: XV: 30079
  - ηλθον: V: 20005 XII: 30001
3. καλεσαι] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 XV: 30079
4. δικαιους] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 XV: 30079
5. αλλα] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XV: 30079
  - αλλ: XII: 30001
6. αμαρτωλους] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || V: 20005 XII: 30001 XV: 30079
  - ασεβεις: IV: 20001
7. εις] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 XV: 30079
8. μετανοιαν] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.32</sub> || IV: 20001 V: 20005 XII: 30001 XV: 30079

## Verse 5:33

Byz<sup>RP</sup>: οἱ<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ειπον<sup>3</sup> προς<sup>4</sup> αυτον<sup>5</sup> δια<sup>6</sup> τι<sup>7</sup> οἱ<sup>8</sup> μαθηται<sup>9</sup>  
 ιωαννου<sup>10</sup> νηστεουσιν<sup>11</sup> πυκνα<sup>12</sup> και<sup>13</sup> δεησεις<sup>14</sup>  
 ποιουνται<sup>15</sup> ομοιως<sup>16</sup> και<sup>17</sup> οἱ<sup>18</sup> των<sup>19</sup> φαρισαιων<sup>20</sup>  
 οἱ<sup>21</sup> δε<sup>22</sup> σοι<sup>23</sup> εσθιουσιν<sup>24</sup> και<sup>25</sup> πινουσιν<sup>26</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>65</sup>	3	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 30013 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>66</sup>	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>65</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>66</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
οι	III
δε	III
ειπον	IV
προς	III
αυτον	IV
δια	IV
τι	IV
οι	III
μαθηται	IV
ιωαννου	IV
νηστεουσιν	IV
πυκνα	IV
και	III
δεησεις	IV
ποιουνται	IV
ομοιως	IV
και	IV
οι	III
των	IV

Reading	Earliest attestation (century)
φαρισαίων	IV
οι	III
δε	III
σοι	III
εσθίουσιν	V
και	IV
πινουσιν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.33</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (1): V: [20002](#)

- $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  group, attesting to *οι δε ειπον προς αυτον διατι οι μαθηται ιωαννου νηστεουσιν πυκνα και δεησεις ποιουνται ομοιως και οι των φαρισαιων οι δε σοι εσθιουσιν και πινουσιν* (2): XII: 30001 30022

## Apparatus

1. *οι*] (13/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || III: 10004 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. *δε*] (13/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || III: 10004 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
3. *ειπον*] (8/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069 30079
  - *ει*: XIII: 30013
  - *ειπαν*: III: 10004 IV: 20003 V: 20005 20032
4. *προς*] (13/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || III: 10004 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
5. *αυτον*] (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - [?]ν: III: 10004
6. *δια*] (6/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30079
  - *διατι*:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.33}}$  || XIII: 30013
  - *οι*: XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: III: 10004 IV: 20003 V: 20032
7. *τι*] (6/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20038 XI: 30343 XV: 30079



- δε: XV: 30069
  - *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  III: 10004 IV: 20003 V: 20032 XIII: 30013
8. οι] (10/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  III: 10004 IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30079
- ειπον αυτω δια τι οι: XV: 30069
  - οι μαθηται ιωαννου: IV: 20003
  - οι μαθηται ιωαννου και οι: V: 20005
9. μαθηται] (11/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- μα[?]ητα[?]: III: 10004
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003
10. ιωαννου] (10/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- [?]νου: III: 10004
  - των: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003
11. νηστεουσιν] (6/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013
- νηστεου[?]: III: 10004
  - νηστεουσι:  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  XI: 30343 XV: 30069 30079
  - φαρισαιων νηστεουσιν: V: 20005
12. πυκνα] (12/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- [?]κν[?]: III: 10004
13. και] (13/13)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.33</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.33} \parallel$  III: 10004 IV: 20001 20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

14. δεησεις] (12/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003  
V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- δεη[?]: III: 10004

15. ποιουνται] (11/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003  
V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069

- [?]οιουνται: III: 10004
- ποιουσιν: XV: 30079

16. ομοιως] (11/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003  
V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- ομοι[?]: III: 10004
- *either missing or lacuna*: V: 20005

17. και] (10/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069

- [?]ι: III: 10004
- δε και: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: V: 20005

18. οι] (12/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || III: 10004 IV: 20001  
20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- *either missing or lacuna*: V: 20005

19. των] (11/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- τ[?]ν: III: 10004
- *either missing or lacuna*: V: 20005

20. φαρισαιων] (9/13) → unanimous<sub>luk.5.33</sub> → A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 V:  
20032 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- [?]α[?]ει[?]ι[?]: III: 10004
- φαρεισαιων: IV: 20003

- φαρεισεων: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: V: 20005

21. οι] (13/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> →A<sub>luk.5.33</sub> || III: 10004 IV: 20001  
20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

22. δε] (13/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> →A<sub>luk.5.33</sub> || III: 10004 IV: 20001  
20003 V: 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

23. σοι] (12/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> →A<sub>luk.5.33</sub> || III: 10004 IV: 20001  
20003 V: 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- μαθηται: V: 20005

24. εσθιουσιν] (4/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> || V: 20032 IX: 20038 XIII:  
30013

- [?]σθι[: III: 10004
- εσθ[?]ουσιν: IV: 20001
- εσθειουσιν: IV: 20003
- εσθιουσι: →A<sub>luk.5.33</sub> || XI: 30343 XV: 30069 30079
- σου: V: 20005

25. και] (11/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> →A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 20003 V:  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- [?]ι: III: 10004
- ουδεν: V: 20005

26. πινουσιν] (10/13) →unanimous<sub>luk.5.33</sub> →A<sub>luk.5.33</sub> || IV: 20001 V:  
20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- [?]εινου[: III: 10004
- πινουσιν: IV: 20003
- τουτων ποιουσιν: V: 20005

## Verse 5:34

Byz<sup>RP</sup>: ο<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ειπεν<sup>3</sup> προς<sup>4</sup> αυτους<sup>5</sup> μη<sup>6</sup> δυνασθε<sup>7</sup> τους<sup>8</sup>  
 υιους<sup>9</sup> του<sup>10</sup> νυμφωνος<sup>11</sup> εν<sup>12</sup> ω<sup>13</sup> ο<sup>14</sup> νυμφιος<sup>15</sup> μετ<sup>16</sup>  
 αυτων<sup>17</sup> εστιν<sup>18</sup> ποιησαι<sup>19</sup> νηστευειν<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>67</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20003 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>68</sup>	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>67</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>68</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
ειπεν	V
προς	IV
αυτους	IV
μη	IV
δυνασθε	IV
τους	IV
υιους	IV
του	IV
νυμφωνος	IV
εν	IV
ω	IV
ο	IV
νυμφιος	IV
μετ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτων	IV
εστιν	IV
ποιησαι	IV
νηστευειν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.34</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>luk.5.34</sub> **group**, attesting to ο δε ειπεν προς αυτους μη δυνασθαι τους υιους του νυμφωνος εν ω ο νυμφιος μετ αυτων εστιν ποιησαι νηστευειν (2): V: [20002](#) IX: [20038](#)

# Apparatus

1. ο] (12/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
2. δε] (12/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
3. ειπεν] (4/12) →  $A_{luk.5.34}$  || XI: 30343 XII: 30022
  - ειπε: XV: 30079
  - ιησους ειπε: XV: 30069
  - ιησους ειπεν: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 XIII: 30013
4. προς] (12/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
5. αυτους] (12/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
6. μη] (12/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
7. δυνασθε] (7/12) IV: 20003 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - δυνανται: IV: 20001 V: 20005
  - δυνασθαι: →  $A_{luk.5.34}$  || V: 20032
8. τους] (10/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - οι: IV: 20001 V: 20005
9. υιους] (10/12) →  $A_{luk.5.34}$  || IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
  - υιοι: IV: 20001 V: 20005



10. του] (12/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
11. νυμφωνος] (11/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- νυνφωνος: V: 20005
12. εν] (11/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- εφ: V: 20005
13. ω] (10/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001  
XIII: 30013 XV: 30069 30079
- οσον: V: 20005
  - ωι: XII: 30022
14. ο] (10/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30069
- εχουσιν: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
15. νυμφιος] (10/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII:  
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
- τον: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XV: 30079
16. μετ] (11/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII:  
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- νυμφιον: V: 20005
17. αυτων] (11/12)  $\rightarrow A_{luk.5.34} \parallel \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XI: 30343 XII:  
30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079
- μεθ: V: 20005

18. **εστιν]** (8/12)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.34}}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20032 XIII: 30013 XV:  
30069 30079

- **εαυτων:** V: 20005
- **εστι:** XI: 30343 XII: 30001 30022

19. **ποιησαι]** (9/12)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.34}}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20032 XI: 30343 XII: 30001  
30022 XIII: 30013 XV: 30069

- **ο νυμφιος ποιησαι:** XV: 30079
- *either missing or lacuna:* IV: 20001 V: 20005

20. **νηστευειν]** (11/12)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.34}}$   $\parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 XI: 30343  
XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069 30079

- **νηστευσαι:** IV: 20003

## Verse 5:35

Byz<sup>RP</sup>: ελευσονται<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ημεραι<sup>3</sup> και<sup>4</sup> οταν<sup>5</sup> απαρθη<sup>6</sup>  
 απ<sup>7</sup> αυτων<sup>8</sup> ο<sup>9</sup> νυμφιος<sup>10</sup> τοτε<sup>11</sup> νηστεουσιν<sup>12</sup> εν<sup>13</sup>  
 εκειναις<sup>14</sup> ταις<sup>15</sup> ημεραις<sup>16</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: <a href="#">20003</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>69</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>70</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>69</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>70</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ελευσονται	IV
δε	IV
ημεραι	IV
και	V
οταν	IV
απαρθη	IV
απ	IV
αυτων	IV
ο	IV
νυμφιος	IV
τοτε	V
νηστευσουσιν	IV
εν	IV
εκειναις	IV
ταις	IV
ημεραις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 5 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>luk.5.35</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (3): V: 20002 20005 20032
- →**A<sub>luk.5.35</sub>** group, attesting to ελευσονται δε ημεραι οταν απαρθη απ αυτων ο νυμφιος και τοτε νηστευσουσιν εν εκειναις ταις ημεραις (2): IV: 20001 XV: 30079

## Apparatus

1. ελευσονται] (11/11) →**unanimous<sub>luk.5.35</sub>** →**A<sub>luk.5.35</sub>** || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
2. δε] (11/11) →**unanimous<sub>luk.5.35</sub>** →**A<sub>luk.5.35</sub>** || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
3. ημεραι] (11/11) →**unanimous<sub>luk.5.35</sub>** →**A<sub>luk.5.35</sub>** || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
4. και] (5/11) →**unanimous<sub>luk.5.35</sub>** || XI: 30343 XII: 30022

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
5. οταν] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
6. απαρθη] (8/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XV: 30069
- αρθη: XII: 30001 XIII: 30013
  - επαρθηι: XII: 30022
7. απ] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
8. αυτων] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
9. ο] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
10. νυμφιος] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
11. τοτε] (5/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub> || XI: 30343 XII: 30022
- και τοτε:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
12. νηστεουσιν] (7/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || XII: 30001 30022
- νηστεουσιν: XI: 30343
  - νηστευσωσιν: XIII: 30013 XV: 30069
  - νιστεουσιν: IX: 20038
13. εν] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
14. εκειναις] (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{\text{luk.5.35}}$  || IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069

15.  $\tau\alpha\iota\varsigma]$  (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.35}$   $\parallel$  IX: 20038 XI: 30343  
 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069
16.  $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\iota\varsigma]$  (11/11)  $\rightarrow$ unanimous<sub>luk.5.35</sub>  $\rightarrow A_{luk.5.35}$   $\parallel$  IX: 20038 XI:  
 30343 XII: 30001 30022 XIII: 30013 XV: 30069



## Verse 5:36

Byz<sup>RP</sup>: ελεγεν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> και<sup>3</sup> παραβολην<sup>4</sup> προς<sup>5</sup> αυτους<sup>6</sup> οτι<sup>7</sup>  
ουδεις<sup>8</sup> επιβλημα<sup>9</sup> ιματιου<sup>10</sup> καινου<sup>11</sup> επιβαλλει<sup>12</sup>  
επι<sup>13</sup> ιματιον<sup>14</sup> παλαιον<sup>15</sup> ει<sup>16</sup> δε<sup>17</sup> μηγε<sup>18</sup> και<sup>19</sup>  
το<sup>20</sup> καινον<sup>21</sup> σχιζει<sup>22</sup> και<sup>23</sup> τω<sup>24</sup> παλαιω<sup>25</sup> ου<sup>26</sup>  
συμφωνει<sup>27</sup> το<sup>28</sup> απο<sup>29</sup> του<sup>30</sup> καινου<sup>31</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	2	XII: <a href="#">30022</a> XV: <a href="#">30079</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>71</sup>	3	Corr.: 20001 <sup>c?</sup> 20003 <sup>c?</sup> 30069 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>72</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

<sup>71</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>72</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (2) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ελεγεν	IV
δε	IV
και	IV
παραβολη	V
προς	IV
αυτους	IV
οτι	IV
ουδεις	IV
επιβλημα	IV
ιματιου	V
καινου	IV
επιβαλλει	V
επι	IV
ιματιον	IV
παλαιον	IV
ει	IV
δε	IV
μηγε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>

---

Reading	Earliest attestation (century)
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
το	IV
καινον	IV
σχιζει	V
και	IV
τω	IV
παλαιω	IV
ου	IV
συμφωνει	XI
το	V
απο	IV
του	IV
καινου	IV

---

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (10) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.36</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.

## Apparatus

1. ελεγεν] (7/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XIII: 30013
  - ελεγε: XI: 30343 XII: 30001 XV: 30069
2. δε] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
3. και] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
4. παραβολην] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001
5. προς] (8/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001

- *either missing or lacuna*: XIII: 30013 XV: 30069
6. αὐτοὺς] (8/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001
- αὐτοῖς: XIII: 30013 XV: 30069
7. οτι] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- παραβολὴν οτι: IV: 20001
8. οὐδεις] (9/10) IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- οὐδεις: IV: 20001
9. ἐπιβλημα] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013
- ἐπιβλυμα: XV: 30069
10. ἱματιου] (2/10) V: 20002 XI: 30343
- ἀπο ἱματιου: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - ἀπο σχισαὺς ἱματιου: IX: 20038
11. κενου] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013
- κενου: XV: 30069
12. ἐπιβαλλει] (5/10) V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069
- σχισαὺς ἐπιβαλλει: IV: 20001 20003 V: 20005 20032 XII: 30001
13. ἐπι] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

14. ιματιον] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- ηματιον: IX: 20038
15. παλαιον] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
16. ει] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
17. δε] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
18. μηγε] (0/10) None
- μη: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
19. και] (0/10) None
- γε: IV: 20001
  - γε και: IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
20. το] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
21. καινον] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
22. σχιζει] (6/10) V: 20002 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- σχεισει: V: 20005 20032
  - σχισει: IV: 20001 20003
23. και] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
24. τω] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

25. παλαιω] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XIII: 30013 XV: 30069

- παλαιωι: XII: 30001

26. ου] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

27. συμφωνει] (4/10) XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

- συμφωνησει: IV: 20001 20003 V: 20002 20032
- συμφωνι: IX: 20038
- συνφωνησει: V: 20005

28. το] (3/10) V: 20002 20005 XI: 30343

- το επιβλημα το: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
- τω επιβλημα το: IX: 20038

29. απο] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

30. του] (10/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

31. καινου] (9/10) IV: 20001 20003 V: 20002 20032 IX: 20038 XI: 30343 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069

- καινου επιβλημα: V: 20005



## Verse 5:37

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ουδεις<sup>2</sup> βαλλει<sup>3</sup> οινον<sup>4</sup> νεον<sup>5</sup> εις<sup>6</sup> ασκους<sup>7</sup>  
παλαιους<sup>8</sup> ει<sup>9</sup> δε<sup>10</sup> μηγε<sup>11</sup> ρηξει<sup>12</sup> ο<sup>13</sup> νεος<sup>14</sup> οινος<sup>15</sup>  
τους<sup>16</sup> ασκους<sup>17</sup> και<sup>18</sup> αυτος<sup>19</sup> εκχυθησεται<sup>20</sup> και<sup>21</sup>  
οι<sup>22</sup> ασκοι<sup>23</sup> απολουνται<sup>24</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XI: <a href="#">30343</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10004
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>73</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>74</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

<sup>73</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>74</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουδεις	IV
βαλλει	IV
οινον	IV
νεον	IV
εις	IV
ασκους	IV
παλαιους	IV
ει	IV
δε	IV
μηγε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
ρηξει	V
ο	IV
νεος	IV
οινος	IV
τους	IV
ασκους	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αυτος	IV
εκχυθησεται	IV
και	IV
οι	IV
ασκοι	IV
απολουνται	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 7 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.37</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (o): None.
- →**A**<sub>luk.5.37</sub> **group**, attesting to και ουδεις βαλλει οινον νεον εις ασκους παλαιους ει δε μη γε ρηξει ο νεος οινος τους ασκους και

αυτος εκχυθησεται και οι ασκοι απολουνται (5): V: 20002 XII: 30022  
XIII: 30013 XV: 30069 30079

- $\rightarrow B_{luk.5.37}$  group, attesting to και ουδεις βαλλει οινον νεον εις ασκους παλαιους ει δε μη γε ρηξει ο οινος ο νεος τους ασκους και αυτος εκχυθησεται και οι ασκοι απολουνται (2): IV: 20003 XII: 30001

## Apparatus

1. και] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
2. ουδεις] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
3. βαλλει] (10/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032
  - βαλλι: IX: 20038
4. οινον] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
5. νεον] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
6. εις] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
7. ασκους] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
8. παλαιους] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
9. ει] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038
10. δε] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37}$  || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

11. μηγε] (0/11) None

- μη:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

12. ρηξει] (1/11) V: 20032

- γε ρηξει:  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005
- γε ρηξη: IX: 20038

13. ο] (6/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001

- ο οινος ο:  $\rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  V: 20005 20032 IX: 20038

14. νεος] (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  V: 20005 20032 IX: 20038

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

15. οινος] (6/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  V: 20005 20032 IX: 20038

16. τους] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

17. ασκους] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

18. και] (10/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20032 IX: 20038

- τους παλαιους και: V: 20005

19. αυτος] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

20. εκχυθησεται] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

21. και] (11/11)  $\rightarrow A_{\text{luk.5.37}} \rightarrow B_{\text{luk.5.37}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

22. οι] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

23. ασκοι] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

24. απολουνται] (11/11)  $\rightarrow A_{luk.5.37} \rightarrow B_{luk.5.37} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038

## Verse 5:38

*Byz<sup>RP</sup>*: ἀλλὰ<sup>1</sup> οἶνον<sup>2</sup> νεον<sup>3</sup> εἰς<sup>4</sup> ἀσκους<sup>5</sup> καινους<sup>6</sup>  
βλητεον<sup>7</sup> καὶ<sup>8</sup> ἀμφοτεροὶ<sup>9</sup> συντηρουνται<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	13	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	V: <a href="#">20005</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>75</sup>	2	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 30001 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>76</sup>	11	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>75</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>76</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (13) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αλλα	IV
οινον	IV
νεον	IV
εις	IV
ασκους	IV
καινους	IV
βλητεον	IV
και	V
αμφοτεροι	V
συντηρουνται	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (7) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): V: 20002 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30079

## Apparatus

1. αλλα] (7/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 V: 20032 IX: 20038
  - αλλ: IV: 20003 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
2. οινον] (10/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069
  - ουρανον: XII: 30001
3. νεον] (11/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
4. εις] (11/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
5. ασκους] (11/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
6. καινους] (11/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
7. βλητεον] (8/11) →**unanimous**<sub>luk.5.38</sub> || IV: 20003 XII: 30001 XIII: 30013 XV: 30069
  - βαλληται: V: 20032

- βαλλουσιν: IV: 20001
- βληταιον: IX: 20038

8. και] (7/11) → unanimous<sub>luk.5.38</sub> || IX: 20038 XIII: 30013 XV: 30069

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001

9. αμφοτεροι] (6/11) → unanimous<sub>luk.5.38</sub> || IX: 20038 XV: 30069

- αφοτεροι: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001

10. συντηρουνται] (6/11) → unanimous<sub>luk.5.38</sub> || IX: 20038 XIII: 30013

- συντυρουνται: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001

## Verse 5:39

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ουδεις<sup>2</sup> πων<sup>3</sup> παλαιον<sup>4</sup> ευθεως<sup>5</sup> θελει<sup>6</sup>  
νεον<sup>7</sup> λεγει<sup>8</sup> γαρ<sup>9</sup> ο<sup>10</sup> παλαιος<sup>11</sup> χρηστοτερος<sup>12</sup>  
εστιν<sup>13</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	12	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	XIII: <a href="#">30013</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: <a href="#">10004</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>77</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>78</sup>	10	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>77</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>78</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (12) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουδεις	IV
πιων	IV
παλαιον	IV
ευθεως	V
θελει	IV
νεον	IV
λεγει	IV
γαρ	IV
ο	IV
παλαιος	IV
χρηστοτερος	V
εστιν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (6) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous<sub>luk.5.39</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (4): V: 20002 XI: 30343 XII: 30022 XV: 30069

## Apparatus

1. καὶ] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: IV: 20003
2. οὐδεὶς] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
  - οὐδεὶς: IV: 20001
3. πῶν] (10/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
4. παλαίον] (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001 XV: 30079
  - παλεον: IX: 20038
5. εὐθεως] (6/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IX: 20038 XV: 30079
  - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001



6. **θελει]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
7. **νεον]** (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
- ναιον: V: 20032
8. **λεγει]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
9. **γαρ]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
10. **ο]** (10/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001 XV: 30079
11. **παλαιος]** (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 XII: 30001 XV: 30079
- παλεος: IX: 20038
12. **χρηστοτερος]** (6/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || XII: 30001 XV: 30079
- χρηστος: IV: 20001 20003 V: 20032
  - χριστοτερος: IX: 20038
13. **εστιν]** (9/10) →unanimous<sub>luk.5.39</sub> || IV: 20001 20003 V: 20032 IX: 20038 XII: 30001
- εστι: XV: 30079